BONDIA® ARUBA

E Empresa estatal ta ‘independiente’...
Ora ta conveni gobierno...

Diamars 14 di December 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Sector publico y semi-publico lo sigui cu accion si no haya contesta positivo



Pagina 3

- **Reunion publico riba Eagle LNG no a produci informacion concreto** Pagina 3
- **AHATA: Ocupacion di hotel tabata 70% na November** Pagina 6
- **Polis responsable pa 11 asesinato durante protesta na Colombia** Pagina 8

Vision di Jump18 pa elimina incidencia di obesidad infantil na Aruba



Pagina 4



Ta yega acuerdo pa forma Gabinete Hulandes despues di 38 siman

Pagina 20

Baseball 5 ta haci su entrada na Aruba



Pagina 14

BONDIA ARUBA

Reunion y encuentro publico riba deal Eagle LNG no a produci ningun informacion concreto

Mocion di desconfianza contra Evelyn Wever Croes pa pago di 'hush money' na ex-Directornan di WEB

Un mocion di desconfianza contra Prome Minister Evelyn Wever Croes y un Presidente cu a hinca un encuentro publico den un reunion publico cu a cuminza ayera pero lo mester conclui awe. Y e unico informacion nobo cu a sali di henter un dia di debate y informacion limita ta cu e contract cu Eagle LNG a cera cu WEB tabata data di 30 di November.

Pero un biaha mas tanto e Minister encarga cu maneho y e Minister cu responsabilidad legal, esta Sr. Glenbert Croes y Mr. Evelyn Wever Croes a insisti cu nan no conoce contenido di e contract, ya cu esaki ta un asunto di WEB.

E reunion publico a tuma luga cu porta cera, pa motibo cu segun Presidente di Parlamento esey ta conseho cu servicio di siguridad a conseha mirando cu tabatin cierto menasa contra e institucion. Raymond Kamperveen a cuminza cu un punto di ordo pa corda Minister Glenbert Croes cu e no a ricibi su contestanan, pero tabata ora cu lider di fraccion di MAS, drs. Marisol Lopez Tromp a pidi su punto di ordo cu Presidente di Parlamento mr. Edgard Croes a bisa "show a cuminza."

Tambe a bin un discusion cu fraccion di AVP riba e peticion pa documentonan, incluso e acuerdo di terminacion di relacion cu dos ex Director di WEB, e procesonan con a yega na e decision pa WEB haya aprobacion di Utilities pa firma un contracto di 20 aña cu Eagle LNG y tambe e contract mes. Segun e fraccionnan di oposicion, e dos ex Directornan mester a bay pa motibo di nan oposicion contra e acuerdo. Pero tambe tabata kier a haya e conseho di Brown Lawyers, abogadonan di WEB riba e deal cu Eagle LNG y pakico a dicidi pa bay cu oficina di abogado Croes, Wever & Ruiz pa finalisa e negociacion cu e compania, ademas di tur e rapportnan di estudio di impacto economico, social y di medio ambiente.

Sr. Hendrik Tevreden di Comision Fiho pa Asuntonan Energetico a sugeri pa e tema keda discuti den e Comision prome cu pasa pa un reunion publico pa asina por haya mas informacion, aunke cu esaki lo no tabata habri pa comunidad por sigui. Un reunion cu expertonan lo brinda Parlamentario mas conocemento cu ta yuda e reunion publico despues, ya cu nan tin e conocemento tecnico y no a Ministernan. MEP a pidi pa cambia e reunion den un encuentro publico, pero esey no a sigui y finalmente a dicidi cu e encuentro publico cu expertonan lo a sosode merdia. Pa Marisol Lopez Tromp, henter e proceso di Comision fiho of encuentro publico no ta necesario mirando cu e contract entre Eagle LNG y WEB ta firma caba. Lider di Accio21 Miguel Mansur a bisa cu e ta aprecia e entusiasmo di Hendrik Tevreden pa un encuentro publico, pero e tambe ta di opinion cu ta laat. "Pakico no a yama un reunion di Comision Fiho ora cu a kita e directornan y prome cu a firma?" tabata su pregunta.

Pa lider di fraccion di AVP, el insisti di kier wak e contract cu a mara Aruba na 20 aña cu e compania.

NDAs

Minister Glenbert Croes a mustra cu tin non-disclosure agreements, NDAs, cera por lo tanto no por parti e contract, y a ripiti cu e mes no sa e contenido di dje. Pero e tabata dispuesto pa entrega tur otro documento relevante. Mester bisa cu durante dia, e Minister a entrega e maneho energetico di Gobierno y Parlamentarionan no a ricibi ningun otro documento cu nan a pidi.
Pero el a contesta e preguntanan si cu Sr.. Kamperveen di Raiz a manda, unda e Minister a bisa cu den cuadro di Good Corporate Governance, WEB por a actua riba su mes, basta cu e decision ta cuadra cu e vision di energia di Gobierno.

E Minister a splica henter e proceso di destaho cu RDA a organisa, cu na final a keda cu Quanten Aruba y Eagle LNG, y ambos ta mara na NDAs. Pero bou tur circunstancia, e acuerdonan cera ta tene cuenta cu e Acuerdo di Paris pa reduci emisionnan pa 2050 y tambe cumpli cu e maneho di energia nacional 2020-2030 unda ta baha emisionnan di CO_2 cu 45 porciento y yega na un mescla di fuente di energia cu pa 50 porciento ta dependiente di alternativanan, manera solo y biento.

Wartsila

Na 2018 WEB a inverti den compra di seis planta Watsila cu por traha tanto riba heavy fuel oil, HFO cu awor WEB ta usa awor, pero por cambia pa gas natural. "E bida di e motornan aki ta 20 pa 25 aña y ta mesun duracion cu e acuerdo, y ta duna WEB espacio." Cu un contract di 20 aña ademas ta haci cu e gastonan ta keda reparti pa un periodo mas largo cu ta evita cu e prijs di awa y coriente mester aumenta. "Mi ta de acuerdo cu e decision di e team di WEB cu compra di e plantanan di Wartsila, y nan a cumpli cu tur procedura."

Tambe a mira e formula cu a scoge cu inversion independiente, en bes cu WEB mes realisa e proyecto su mes. A base di esaki a conclui cu e proyecto mester sosode hunto cu RDA y Eagle LNG. Ademas cu ta preparando pa e proyecto di LNG keda construi, tambe mester mira kico ta bay pasa cu hedging, ya cu e contract na 38 dollar pa bari ta caba fin di luna y no a yega na un contract fiho pa HFO cu ta bay keda e combustible te ora cu por cuminza usa e gas natural. E uso di e motornan di Watsila en todo caso lo reduci e necesidad pa 900 bari di HFO, pero ta reconoce cu tin un desafio pa yega na otro hedging exitoso.

Directornan retira

Locual tabata yamativo ta cu mientras cu Minister Croes a bisa cu e ta apoya e compra di e plantanan di Watsila y cu e negociacion cu Eagle LNG a inicia bou e Directornan anterior, el a duna un motibo global pakico mester a kita e Directornan. Y e acusacionnan ta hopi pisa. Hunta di Comisario di WEB y Utilities, cu ta compania madre a dicidi cu nan mester bay pa falta di confianza, insuficiente cuido di e compania, mal maneho financiero, falta di seriedad cu proyectonan, falta di siguridad energetico y peliger. Un acusacion particular tabata cu e ex Directornan a cera un protocol cu trahadonan cu no ta bay retene mas e 12.6 porciento di recorte.

Cartel di corupcion

Di su banda, Prome Minister Evelyn Wever Croes a haci uso di e reunion pa ilustra locual el a califica un maneho di grabbelton cu AVP a hiba entre 2009 pa 2017, cu conduci na un cartel di corupcion, manera e rapport forensico riba RDA a ilustra. A trece un maneho di integridad pa libra futuro generacion di corupcion di AVP, Prome Minister a bisa, pa medio di un codigo unda no por tin metemento politico den companianan estatal. El a acusa AVP di a haci uso di fondonan di RDA pa promocion y pa periodistanan biaha cu e tempo ey Prome Minister Mike Eman. Bou su maneho, Evelyn Wever Croes a sigura, no tabatin ningun instruccion cu a bay pa e companianan estatal pa e maneho diario.

E ta cuestiona e preocupacion di AVP pa e duracion di 20 aña di e contract cu Eagle LNG, ya cu e intencion tabata pa cera uno similar cu GasUnie di Hulanda. Wever Croes tambe a ilustra cu un contract mas cortico lo a nifica un prijs mas halto.

Mester bisa cu Presidente di Parlamento a schors e reunion e momento cu a bin un intercambio entre e ex Prome Minister Mike Eman y Prome Minister Evelyn Wever Croes. Mester bisa cu despues di e pausa cortico, Benny Sevinger a trece un punto di ordo pa bisa cu Glenbert Croes a bin duna informacion pero a yama Prome Minister Wever Croes aden pa haci show.

Gobierno Mericano

Presencia di representante di Gobierno Mericano na e acto ceremonial y na e negociacionnan cu Eagle LNG tabata pasobra Merca a compromete pa yuda desaroyo economico di Aruba despues di a pone sancion riba Venezuela cu consecuencia pa refineria di Citgo. "Aunke nan no ta subsidia nan, Merca a bisa di por 'vouch' pa tanto Eagle LNG y Quanten Aruba (red. e negociacionnan cu Quanten a termina pa motibo cu e termino di e MoU a pasa).'Como tal, Merca ta un di e partnernan mas importante di Aruba."

Cartel di famia Croes

Pa miembronan di MAS, Aquanette Gunn y Marisol Lopez Tromp, Gobierno a haci un show di e acto di firmamento sabiendo cu a firma caba. Gunn a cita declaracionnan haci den Bon Dia Aruba unda Glenbert Croes a bisa cu Eagle LNG a gana e destaho pa traha e planta di LNG, y como tal tabata kier sa cuanto WEB a inverti pa realisa e proyecto, cuanto compania a participa y con financieramente stabiel Eagle LNG ta. E Parlamentario tabata kier sa di con a scoge oficina Croes, Wever & Ruiz pa negocia e contract.

Marisol Lopez Tromp di su banda a ilustra cu Prome Minister Wever Croes ta papia di good corporate governance, pero e mes ta actua contra e propio LIM vigente. Pasobra e Minister responsabel pa e contract di WEB ta Evelyn Wever Croes y no Glenbert Croes. Prome Minister luna pasa a ofrece pa duna tanto e, como su colega di fraccion Gunn y Miguel Mansur un curso di ley pa nan compronde con e Ministerionan ta hinca den otro. "Awe ta bin pa contesta siendo ta bisa cu ta Glenbert Croes ta encarga. E ta e Minister encarga cu energia segun e LIM."

Continuacion riba pagina 7

Nan a pone como deadline mañan 1or y mey di atardi

Trahadonan di sector publico y semi-publico lo sigui cu accion si no haya contesta positivo

Tabata 7or y mey di mainta ora cu sindicatonan a pone den nan convocatorio pa dialuna 13 di december tur funcionario publico y miembronan di sindicatonan asisti na e manifestacion, pa asina mustra nan mal contento y solicita eliminacion di e reduccion di 12.6% di nan salario.

9or di mainta for di Linear Park henter e grupo a sali cana den direccion di Bestuurskantoor, unda cu maestronan di scol, trahadonan di Setar, di WEB. NV, di Elmar, di Aduana, di Polis, miembronan di sindicato FTA (Federacion di Trahadonan di Aruba), SIMAR, SEPPA, SIWA, STT, OPPA representando e sector di pensionado, entre otro, tabata canta y grita frasenan como “Fase a caba, 12.6% no mas” y “No mas engaño, respeta nos!”

Ademas di retira e reduccion di e 12.6% nan tambe ta pidiendo pa re-institui gelijkbedrag di pensionadonan. Presidente di FTA, Hose Figaroa a indica na Bon Dia Aruba cu esaki tabata e escalacion di accion cu a tuma luga for di algun dia caba, na unda nan no a haya oido di gobierno. Y aworaki nan a yega na e punto cu nan kier escala. “Nos kier pa gobierno compronde kico ta loke sindicatonan ta exigiendo y atrobe, nos no ta nengando di bay dialogo. Nos exigencia ta pa kita e 12.6%, nos ta bay na mesa y nos ta papia e ora ey pa kico lo mester bin na su luga. E intencion di Hulanda no ta pa baha salario di e trahado, intencion di Hulanda ta pa e gastonan di e aparato gubernamental baha y pa esey no ta solamente pa mishi cu e salario di e trahado bo por yega eynan, tin otro maneranan. Y nos kier papia cu gobierno over e posibilidad, no mas cu nos no kier un cuchiu na nos garganta”, Figaroa a señala.

Pasa 10.30 di mainta e grupo di manifestante a yega dilanti Bestuurskantoor na unda cu pa un largo rato nan a keda warda riba un funcionario di gobierno pa ricibi nan y asina e manifestantenan por a entrega un manifiesto; ningun persona a ricibi nan.

Eric Henriquez, presidente di Sindicato SIWA cu ta representa trahadonan di WEB Aruba N.V na e momento ey a sigura cu nan a pidi un audiencia cu prome minister Evelyn Wever-Croes, ken tabata presente den Parlamento di Aruba na unda tabatin e reunion publico tocante e firma di acuerdo entre Eagle LNG cu WEB Aruba N.V.

Henriquez a bisa na Bon Dia Aruba cu si nan no haya e audiencia cu prome minister, nan mester dicidi kico ta e proximo paso cu nan lo tuma. Debi cu nan no a haya ningun contesta na Bestuurskantoor, e manifestantenan a dicidi di bay te porta di Parlamento di Aruba.

Un momento di hopi tension a presenta na unda manifestantenan tabata solicita cu gritonan pa algun funcionario di parlamento sali y papia cu nan. Gobierno pa motibonan di seguridad a solicita DOW pa pone baricada dilanti di Parlamento, na unda cu e personanan cansa di warda a dicidi di benta e baricada abao y cuminsa pusha tur hende dilanti, incluyendo polis cu a pidi mas refuerso pa nan por cuida y salvaguardia e luga.

Algun par di minuut despues, parlamentarionan a sali di e reunion publico pa duna algun palabranan na prensa. Miguel Mansur di partido Accion 21 a expresa na Bon Dia Aruba cu su preocupacionnan ta sigui pa loke ta trata e firma di acuerdo di Eagle LNG cu WEB Aruba N.V. Na e momento ey ainda Mansur no a duna su opinion personal na parlamento, unda el a sigura cu te ainda nan no a mira e contract. “Con un minister ta bay mara Land Aruba na 20 aña sin e mes a wak e contract?” El a menciona cu e lo sigui reporta tur abuso di poder, corupcion y nepotismo pa pone presion riba delaster miembro cu ta sostene gobierno pa nan haci lo corecto pa pueblo.

Presidente di parlamento, Edgard Vrolijk a sali te na e porta pa duna su palabranan na e manifestantenan kende a expresa palabranan di mal contento. Magaly Brito, presidente di sindicato SEPPA a lesa e manifiesto cu e peticion di kita e reduccion di salario di 12.6%.
Despues di esaki, nan a cana un biaha mas te Bestuurskantoor na unda nan a wordo informa cu prome minister lo ricibi e 11 representante di sindicato y organisacionnan. Despues di deliberacion y dialogo, gobierno a pidi nan un periodo di tempo, te mañan diaranson 15 di december, caminda cu 1or y mey di atardi nan tin cu duna un contesta na sindicatonan. Si pa e ora ey no tin un decision positivo pa sindicatonan, nan a anuncia cu nan lo t’ey back cu trahadonan un biaha mas.

Nan a recorda gobierno cu pa 21 luna trahadonan a yuda esunnan cu a perde trabao y awor cu ta protesta pa nan derecho kier retene mas salario di trahado. E representantenan di tur presente a exigi pa stop e retencion di oranan cu tabata den accion.













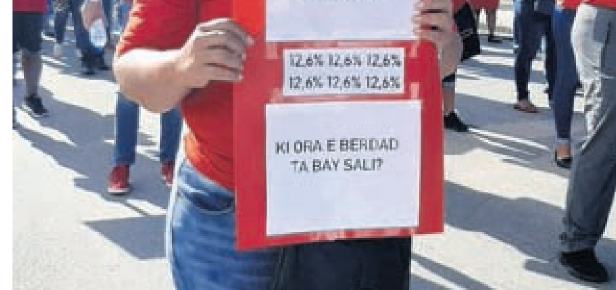












BONDIA ARUBA

Vision di Jump18 pa elimina incidencia di obesidad infantil na Aruba

Jump18 ta un programa di prevencion di obesidad pa mucha y hoben lansa den luna di october. E programa ta consisti di un ekipo di hobennan profesional di salud na Aruba y un pediatra cu a desaroya un iniciativa pa capacita e muchanan y nan mayornan pa mehora nan salud y bienestar.

E filosofia di Jump18 ta motiva y permiti cu e muchanan di Aruba y nan mayornan por biba un estilo di bida sostenibel y saludabel necesario pa preveni e efectonan dañino di obesidad infantil.

Amy van der Linden, encarga cu e business plan y process development, ta conta cu e programa ta bayendo hopi bon. E programa tin 18 participante actualmente entre 4 aña y 18 aña di edad. El a splica cu e participantenan tin sesionnan di ehercicio tres biaha pa siman y esey ta tuma luga mas tanto na lugarnan publico y riba diabierna nan ta haci nan ehercicionan na lama.

"Nos ta echt enfoca ariba usa espacionan publico, pa despues di e programa nan por sigui bay eynan y sigui cu nan mesun ehercicio. Pasobra esey ta e meta di nos, cu nan por sigui cu ehercicio y nan estilo di bida saludabel despues cu e programa caba", Srta. Van der Linden a bisa.

El a splica tambe cu cada dos siman e mucha y hobennan tin tayernan interactivo cu ta siña nan tocante cuminda saludabel y nan ta siña aplica e habilidadnan cu nan ta siña durante e consultanan. Un diasabra pa luna e participantenan tin "carousel consultations" unda cu nan ta wak un dietista, un case manager y e pediatra y nan ta ricibi tips y e dietista, case manager y pediatra ta check kico e muchanan mester y ta guia nan con pa haci e cambionan den nan estilo di bida.

E programa Jump18 ta dura seis luna y cada tres luna nan tin midimento, unda cu e ekipo ta check e progreso di e participantenan. "Nos ta haci un fitness test, dus esey tambe parti dje y nos ta echt check kico a cambia y tambe nos ta puntra pa feedback. E programa ta dura seis luna pero nos meta ta cu despues di e seis luna nan por sigui nan mes cu e hermentnan cu nan a siña durante e programa", van der Linden a splica.

El a subraya cu e ekipo di Jump18 kier haci e programa aki un proyecto a largo plaso y e prome grupo di participantenan aki ta parti di e proyecto piloto. "Nos kier sigui, nos kier laga esaki bira un proyecto a largo plaso. Y djis pa e piloto aworaki nos a dicidi di hacie asina pa check con e ta bay y kico nos por cambia pa haciele mas eficiente tambe. Pero otro aña sigur nos kier cuminsa atrobe y check si nos por expande pa yuda mas hende, pasobra nos meta ta pa haciele un proyecto a largo plaso", el a agrega.









Srta. Van der Linden ta conta tambe cu nan ta ricibi hopi feedback positivo di parti di e participante- y mayornan. El a enfatisa cu nan enfoke ta pa haci e actividadnan y e ehercicionan leuk pa e muchanan y nan enfoke ta pa e muchanan y hobennan mehora riba nan mes y competi pa ta e miho.

"E feedback di e mayornan ta hopi positivo. Nan ta bisa cu e muchanan gusta bay y nan ta echt anticipa pa tur nos sesionnan, dus esey ta hopi leuk pa tende. Y nos ta tende tambe cu normalmente nan no tabata gusta bay sport pero aworaki si pasobra nos ta echt enfoca riba hacie leuk pa nan", el a bisa.

Un di e participantenan, e hoben Farash van Kempen di 14 aña edad ta conta cu el a drenta e programa Jump18 door cu su juffrouw di baile a recomend'e pa inscribi, y tambe pasobra su mes tabata kier baha peso y e tabatin mester di ayudo pa esey.

"E cosnan mas dibertido ta e ehercicionan. Nan ta hopi fun y mi experiencia cu esey ta cu nos ta den grupo y nos tur ta haci weganan of haci workout, bo ta haya mas friends y esey ta hopi leuk. Tambe tin tayernan, awe tin uno di cushina. Tambe bo ta bay un biaha pa siman na pediatra pa pisa etc., esey tambe leuk. Mi experiencia ta bon, mi ta wak progreso den mi peso y mi ta hopi feliz cu esey", Farash a bisa.

Jump18.org ta indica cu obesidad ta e problema di salud publico mas importante cu ta afecta mucha- y hobennan na Aruba. Na 2010 25.6% di e mucha muhe y 17.8% di mucha homber den edad di kleuter tabatin sobrepeso of obesidad. Entre e studiantenan di vijfde klas 43% di e mucha muhenan y 32.4% di e mucha hombernan tabatin sobrepeso of obesidad.

"E vision di Jump18 ta pa elimina e incidencia di obesidad infantil na Aruba y mehora e bienestar general di e muchanan di Aruba".

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Empresa estatal ta 'independiente'...

Ora ta conveni gobierno...

E reunionnan cu a tuma lugar ayera den parlamento no a trece e claridad cu partidonan di oposicion lo a desea encuanto e contrato entre WEB Aruba NV y Eagle LNG pa suministro di gas natural, pero a trece claramente dilanti con ta para cu e forma con ta eherce poder politico y gubernamental den e pais aki.

Pa cuminza, nos a haya henter un splicacion extenso di con 'corporate governance' ta funciona. Segun nos promer ministro el a impone esaki desde cu e ta goberna, pa reclama e merito ey y pa duna nos di comprende cu gobierno no tin nada di bisa WEB den e deal cu Eagle LNG, supuestamente. Pero tur code bunita no ta cambia e structura legal di un compania, un sociedad anonimo (NV), cu a keda mescos. Y e realidad ta cu gobierno di Aruba ta representante di Pais Aruba, como accionista unico di Utilities NV. Y Utilities NV ta accionista unico di WEB Aruba NV. Kico ta e caso? Cu e companianan aki no t'ey pa nan propio beneficio. Cu Pais Aruba, como e 'ultimate beneficial owner', representando comunidad, sigur y net den caso di asuntonan strategico, segun e maneho nacional estableci, tin di bisa den maneho di e companianan y por instrui nan pa sigui e maneho aki. Awor, nos promer ministro ta desea pa Aruba kere cu a tuma e decisionnan aki na nivel di WEB sin cu mas na halto den e organisacion a preocupa cu esaki, pasobra lo ta asunto pa dicidi 'eybao'? Un contrato di 20 aña, cu su consecuencianan bon o malo pa e consumidor na Aruba, no ta asunto di gobierno? Laga nos pone e cos bon cla: si ta berdad cu tur esaki a tuma lugar sin conocimento di e ministronan, anto mester denuncia nan pa 'plichtsverzuim' den nan funcion; di incumplimento cu nan responsabilidad di vigila y cuida interes di e 'ultimate beneficial owner' cu ta: nos comunidad!

Un di e puntonan riba cual sí a bin claridad ta e intencion cu gobierno tin cu e ubicacion di e punto di entrega di gas na Aruba, esta riba tereno di refineria. E ministro encarga den e gabinete actual cu e cartera di energia, poniendo e discusion un banda si ta su persona ta e actual ministro responsable o su colega Promer Ministro, a vocifera cu e motibo pa pone e instalacionnan di LNG riba tereno di RdA ta pasobra gobierno ta carga e ilusion di habri e refineria algun dia. E ilusion ta keda cu e reapertura di e refineria, operando riba gas natural, segun e ministro, lo haya finalmente un operador. Ta parce cu mas e hechonan di bida, tocante posibilidad di sobrevivencia di e refinerianan grandi den region ta montona dilanti nos, mas e ministro, cu nunca a ser tilda di 'kennis van zaken', ta insisti den su ponencia cu e sí ta bay logra. Aki tin un contradiccion. E por sigui kere esey, y hunto cune e resto di e gabinete aki. Simplemente e mesun hechonan cu durante mas di un decada caba ta impone nan mes y a percura pa e situacion actual unda cu tur e refinerianan grandi regional ta fuera di operacion, lo defini futuro di e monton di chatarra cu esun di Aruba a para bira. Consecuencia di tur esaki ta finalmente cu e plannan pa trece LNG na Aruba por keda pega na nivel di gas pa WEB so; e parti di e refineria no lo concretiza. E critica riba e ministro y e gobierno aki no ta cu nan ta kere den fantasma di pasado so. E problema mas grandi ta cu e fantasma ta stroba nan di desaroyo un plan drechi pa futuro pa nos pais pa loke ta suministro di energia y mas en general un maneho strategico di uso di recursonan clave pa economia y comunidad. Nos no mester un gobierno cu tin dolor di nek di tanto wak atras, sino uno cu ta traha cu dedicacion y tino riba nos futuro.

Asina a keda cla cu no tin un vision claro riba desaroyo di energia alternativo y esey no ta un sorpresa, en todo caso no pa esnan cu ta sigui e asunto aki den ultimo añanan. Nos a pasa den dos periodo di gobernacion, di ocho aña di hopi papia, hopi scuma y nada mas. Pero e ultimo periodo mas recien no a trece un cambio den esey, al contrario. Si nos tira un vista awe riba e cifranan di produccion di WEB, nos por mira cu e aña aki energia solar, na aeropuerto y San Nicolas (?) supuestamente, a entrega 1,1% so di e 109 MW di average diario pa e aña te awor... nan no ta produci? Como consecuencia awor ta solamente 15.2% tin di energia alternativo, cu ta bin di e parke di molina na Vader Piet: nos no ta avanzando at all...

E temor ta cu, unavez e acuerdo pa usa gas natural ta vigente, no lo bay tin iniciativa pa energia alternativo, pasobra e practica di cuatro aña ta siña nos cu e atencion pa esey no ta e fuerte di e gobierno aki. Unavez a logra e contrato aki, ignorando e problemanan cu por acompañ'e, y usando e 'independencia' di empresa estatal pa laba man, lo dura varios aña pa mira e iniciativanan cu nos mester pa futuro.

Fundacion Lanta Papiamento a reuni cu Minister di Enseñansa y Deporte

Comision apunta pa directiva di Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a bishita Minister di Enseñansa y Deporte señor Endy Croes y a trata algun topico hopi importante pa desaroyo di un nacion Arubano sano.

FLP a informa tocante e urgencia y importancia pa lanta un instituto linguistico na Aruba. A splica tambe cu e instituto aki lo percura pa un maneho integral di
idioma na Aruba, basa riba planificacion di prestigio y imagen, di corpus, di adkisicion y di status di Papiamento. Naturalmente door di enfoca riba e situacion real y actual di e situacion linguistico na Aruba.

Tambe FLP a splica hopi detaya e urgencia di cumpli cu tratadonan internacional di derecho di mucha y di respeta articulo 1 di constitucion di Aruba, pa ningun
mucha of hoben wordo discrimina mas den nos sistema di enseñansa pa motibo di su idioma materno. A referi na e rapport di UNICEF (2013) cu ta splica cu e
modelo di enseñansa Hulandes no ta adapta na e necesidad di Aruba y cu esaki ta e causa di e problemanan grandi cu nos tin.

Esaki tin su consecuencianan social, cultural y economico. A splica e urgencia cu World Bank a señala pa loke ta trata Post Covid-19, pa evita un aumento di mucha te un edad di 10 aña cu no por lesa (comprensivo) den paisnan cu ingreso abou of medio.

Situacion na Aruba ta cu un gran mayoria di mucha den e sistema di enseñansa na Aruba, unda e idioma di instruccion ta uno stranhero, pues Hulandes, por saca zonido di e letternan cu e ta mira, pero sin compronde loke el a lesa. Tambe a splica den liñanan grandi con e ser humano ta siña, kico ta pasa den e celebro y relaciona esaki cu e importancia di siña den su idioma materno. A pone hopi enfasis den inversion cu lo mester haci den enseñansa na beneficio di calidad di enseñansa, mara na e metanan di desaroyo sostenibel 4 (SDG4), Plan Educacion Nacional 2030 y Scol Arubano Multilingual. FLP ta consciente di COHO y cu lo bay tin un rapport tocante e sistema di enseñansa na Aruba. FLP ta mira esaki como oportunidad pa nos profesionalnan porfin haya recurso pa inverti



den loke mester y den loke ta efectivo den enseñansa di Aruba, basa riba teoria y investigacion cientifico y no segun suposicion sali di mente colonial y colonisa.

Na final a entrega e Plan Strategico di Fundacion Lanta Papiamento 2020-2025. Den e plan tin describi e vision y mision di FLP y e direccion strategico cu FLP lo hiba te 2025 pa por logra e metanan proyecta.

Tabata un reunion hopi ameno, informativo y educativo y sigur no lo ta e ultimo reunion entre FLP como un organisacion no gubernamental (NGO) y Minister di Enseñansa y Deporte.

Minister Maduro ta urgi

Directiva General di VWI vereniging di trahadornan cu contrato individual na WEB pa forma parti di Comision Financiero

Asina por haya kita nan duda den cifra di Gobierno y haya splicacion debido di finansa publico
Minister Maduro a tuma nota di e comunicado di prensa di e bestuur di e VWI vereniging
di trahadornan cu contrato individual na WEB den cual ta cuestiona cu tin 3 problema fundamental pa acepta pa sinta na mesa den e Comision Financiero cu Gobierno ta propone pa e sindicatonan forma parti di dje pa haya habri buki y mustra e situacion financiero di Pais Aruba. Na opinion di Minister Maduro ta un preocupacion VWI ta trece dilanti, esta cu e cifranan di Pais Aruba no ta confiabel.



Y pa esaki nan a duna 3 ehempel pa cual e mandatario ta brinda un splicacion breve den e articulo aki. Gastonan incontrolabel of parcialmente controlabel
E promer ehempel cu VWI ta trece dilanti ta saca fo'i pagina 30 y 31 di e Uitvoeringsrapportage di e tres kwartaal di 2021, URK3. Pa esaki mester remarca cu den e URK3 mes ta splica pa cual tipo di gasto e cifra ta controlabel y pa cual no y tambe ta indica cual ta e motibo cu esaki ta asina.

Esaki ta informacion cu ta wordo compila pa Centrale Accountantsdienst Aruba CAD den cuadro di e 'nulmeting' cu ta wordo haci pa drecha e maneho financiero di Pais Aruba. Indicando cu e cifra no ta controlabel, no kiermeen de facto cu e cifra no ta bon of no ta sirbi. Hopi biaha tin di haber cu e proceso di administracion of procedurанan cu no ta bon describi. Y e motibo pakiko esaki no ta 'up to date' ta pasobra pa hopi aña caba tin falta di mas experticio financiero na CAD y Gobierno en general pa asina por haci e cambionan necesario.

E no ta facil pa haya y mantene expertonan financiero den servicio di Gobierno debi cu no por
competi cu e salarionan cu sector priva por ofrece na e expertonan financiero pa por haci e trabou
necesario.

Den e di dos ehempel cu VWI ta trece dilanti, nan ta remarca cu Gobierno ta haci uso di un 'disclaimer' pa asina indica cu ta trata di 'voorlopige cijfers' y cu esaki ta saca conclusion cu Gobierno mes no ta sigur di e cifranan cu Departamento di Finansa ta produci. E conclusion aki no ta corecto. Tanten cu e aña financiero no cera, e cifranan por cambia. E ciclo presupuestario ta cera cu un cuenta anual.

Te ora esaki keda compila, por presenta cambio den e cifranan. Esaki no kiermeen cu e cifranan no ta confiabel. Por remarca aki cu Banco Central tambe ta haci uso di disclaimer y e cifranan aki ta wordo usa local y internacionalmente pa CAFT, IMF, FITCH, S&P etc etc y no por djies saca conclusion cu e cifranan no ta bon of no ta di confia.

Ningun Cuenta Anual di Pais Aruba tin un aprobacion di un accountant independiente
Den e di tercer ehempel cu VWI ta trece dilanti ta indica cu Pais Aruba ainda no tin un 'goedgekeurde accountantsverklaring.' Esaki ta berdad y ta pesey hunto cu CAFT ta trahando pa por yega eynan. Ta pa e motibo ey tin 'nulmeting' ta wordo haci awor aki y den e URK ta wordo raporta riba e trabounan y avanse di esaki. E motibo pakico te ainda Pais Aruba no tin un aprobacion di un accountant independiente tin un splicacion tecnico cu den e Comision Financiero cu Gobierno ta propone na e sindicatonan por haya un debido splicacion cu tur detayes.

Gobierno ta bende Pueblo un 9 pa 6
Den e parti final di e comunicado VWI ta cuestiona e veracidad di e cifranan di Gobierno y ta tilda
Gobierno di ta bende Pueblo un 6 pa un 9. Esaki ta hopi lamentabel pasobra ta expertonan Arubiano
bon studia ta traha na bienestar di Aruba na entre otro Departamento di Finansa, Algemene
Rekenkamer Aruba y Centrale Accountantsdienst Aruba riba e cifranan di nos Pais. Nan no ta traha
eynan pa bende Pueblo un 6 pa un 9 of pa mal informa. E conclusion saca riba e expertonan aki no ta
corecto y ta bolbe mustra e necesidad pa VWI y tur otro sindicato, forma parti di e Comision Financiero cu Gobierno ta propone pa evita mal comprondemento y mal interpretacion di e cifranan y informacion financiero di Pais Aruba.

Invitacion pa participa na Comision Financiero
Minister Maduro ta urgi VWI na bienestar di su miembronan y na bienestar di Aruba henter, pa haci uzo di e oportunidad pa forma parti di e Comision Financiero cu Gobierno ta propone na sindicatonan pa asina kita tur duda y haya splicacion debido di Aruba su finansa publico pa di e manera aki por forma un opinion mas balansa.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Departamento di Curiculo di Departamento di Enseñansa

Pa documenta atrabes di curiculo historia di Status Aparte, pa introduci esaki na scolnan preparatorio, basico y secundario.

Diahuebs ultimo Minister Endy Croes a reuni cu directora di Departamento di Enseñansa Aruba, sra. Anne-Marie Proveyer - Groot, sra. Gracy Garcia- Dijkhoff y sra. Carola Peeters cu ta encarga cu desaroyo di curiculo cu e meta pa percura pa material educativo cu ta tene cuenta cu e mucha cu ta biba na Aruba.

E reunion a bay den un bon atmosfera unda e Mandatario a haya mas informacion di con e departamento ta hinca den otro. Tambe presente den e reunion tabata sr. Manolo Giel cu ta trahando riba e historia oficial di Status Aparte.

E deseo di Minister Endy Croes ta pa e historia di Status Aparte ser documenta atrabes di un curiculo cu ta wordo controla y aproba pa Departamento di Enseñansa pa asina por drenta den e scolnan tanto preparatorio, basico y secundario. Den scol preparatorio y basico ta pa e alumnonan conoce e historia di Status Aparte y den scol secundario e ta un materia.
Den e reunion a keda palabra cu sr. Manolo Giel lo representa Minister di Enseñansa den e proyecto aki y lo tin contacto directo cu Departamento di Enseñansa unda nan lo traha riba (1) e tema den e module pa e scolnan preparatorio y basico. (2) Tambe via un metodo bahul cu ta conoci na MAVO.
E comision ta sigui traha riba e proyecto aki cu ohala pa augustus 2022 por wordo realisa.



Den su presentacion durante Conseho di Minister,

Señor Marcelino Quandt a duna presentacion riba proyecto di Marchong NV Boutique Hotel & Casino

Dia 7 di december, e Prome Conseho di Minister pa Gabinete Wever-Croes II a tuma luga na Nicolaas Store na San Nicolas. Esaki ya caba tawata un tradicion cu Gobierno a cuminsa cu ne durante di Gabinete Wever-Croes I pa reuni na San Nicolas riba temanan di San Nicolas.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e intencion ta pa Gabinete Wever-Croes II mantene e tradicion aki den e periodo di gobernacion nos dilanti. Durante e Conseho di Minister varios inversionista interesa den e desaroyo pa San Nicolas a duna presentacionnan hopi interesante di proyectonan grandi, mediano y chikito cu sigur lo trece desaroyo hopi importante pa Aruba y pa San Nicolas principalmente.

Marchong NV cu ta e compania cu ta representa e compania cu ta doño di e hotel Marchena a duna presentacion di nan proyecto na Conseho di Minister. Durante di e presentacion, Señor Marcelino Quandt a duna e mandatarionan e oportunidad pa nan cera conoci cu e proyecto y pa wak con por coordina cu otro pa haci e proceso di transformacion di Hotel Marchena mas lihe cu ta posibel.

Tambe a trata algun aspecto cu ta considera importante manera e proceso di vigilancia di banda di Polis pa yuda establece mas siguridad den e zona na San Nicolas. Un otro punto importante cu a trata ta e renobacion y traha un restaurant den dje.

Por ultimo sr. Quandt a bisa di ta contento cu e oportunidad pa por a presenta e proyecto y ta spera cu por reuni mas biaha pa realisa e proyecto mas miho y mas pronto cu ta posibel.

Prome Minister ta gradici Señor Marcelino Quandt pa su participacion y presentacion den e Conseho di Minister. “Desaroyo na San Nicolas ta necesario y importante pa henter nos pais y ta keda prioridad pa Gabinete Wever-Croes”, Prome Minsiter a enfatisa.

Continuacion di pagina 2

Pero mientras ta papia di Good Corporate Governance, hecho ta cu ta miembronan di famia di Prome Minister ta den tur e funcionnan clave den RDA, WEB y Utilities, y hasta oficina di abogado di su tata ta traha e contractnan. Glenbert Croes tin tur su rumannan ta traha den su oficina. P’esey Lopez Tromp a pidi pa kita tur impresion di conflicto di interes. “Pueblo no kier haya e impresion cu tin un cartel di famia ta maneha e pais.”

Finalmente Parlamentario di AVP, dr. mr. Ryçond Santos do Nascimento a bisa cu dificil pa kere cu ta acusa e ex directornan di mal maneho cu ta un crimen, pero ta duna nan un golden handshake cu mas bien ta parce “’hush money.’”

Mocion desconfianza
Y Santos do Nascimento na number di fraccion di AVP mesora a entrega un mocion di desconfianza contra Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende segun e LIM ta responsabel pa energia y tambe e pago di e golden handshake na e directornan, sin usa e instrumentonan legal, particularmente penal contra nan pa nan mal maneho. Ademas, e mocion ta bisa cu tabata Prome Minister cu a permiti ex Parlamentario di MEP, pareha di su assistent bira Director di Utilities, cu su primo ta den Hunta di RDA, cu bufete di su tata a negocia e acuerdo cu Eagle LNG y ta su sua ta Director Adhunto di WEB. “E nombracionnan aki ta trece incertidumbre. Minister Presidente tabata responsabel pa integridad.” A base di e mocion ta dicidi pa pone un fin na confianza den Minister Presidente pa falta di transparencia. Fraccion di MAS y Accion 21 tambe a sostene e mocion.

E reunion a keda suspendi pa un encuentro publico unda e expertonan a splica algun detaye, pero no a bay den e acuerdo mes. E reunion publico ta continua awe.

Colombia: Segun rapport, Polis ta responsabel di 11 asesinato den protestanan di 2020



(EFE) – Polis Colombiano ta responsabel di 11 di e 14 morto di civilnan cu a sucede den e protestanan di september di aña 2020 na Bogota y municipio bisiña di Soacha, un rapport academico presenta ayera dialuna na Alcaldia di Bogota a conclui.

Segun e rapport, 9 y 10 di september di 2020, polis a "reacciona di forma desproporcional, ilegal y aparta di principio di humanidad, den e atencion di manifestacionnan ciudadano cu a sucede na Bogota y Soacha", na unda tabatin protestanan pa e asesinato di Javier Ordoñez den un procedemento policial.

"E uso ilicito di armanan di candela di parti di algun miembronan di institucion a produci un masacre cu a cobra e bidanan di 11 hoben den circunstancianan similar y den un tempo corto", investigacion cu tin como lider ex-defensor di pueblo di Colombia Carlos Negret a señala.

E documento ta recorda cu e protestanan di e hobennan a cuminsa pa e asesinato di Ordoñez na Bogota dia 9 di september den oranan di marduga, un taxista di 46 aña, cu a wordo someti brutalmente pa dos polis den un caya y ora nan a purba di parel'e nan a descarga di manera prolonga riba dje un pistol electrico Taser durante su aresto na Bogota.

E rapport di 177 blachi tambe ta sigura cu "e masacre a tuma luga den ausencia di un orden politico y operativo di no utilisa armanan di candela contra e manifestantenan, den un contexto social compleho y di tension halto cu tabata rekeri un liderazgo politico y operativo dicidi, den nivelnan nacional y disctrictal, funda den derechonan pa evita cu lo sucede".

E barionan mas afecta pa e "ola di violencia y violacion di derechonan humano" tabata Usaquén (tres homicidio), Suba (cinco), Engativá (dos), Kennedy (uno) y na municipio di Soacha (tres). Segun relatoria, brutalidad policial "a abusa" di e hobennan di e areanan popular di Bogota y Soacha y e resultado ta laga mira cu "ta existi un criminalisacion di pobresa di parti di forsa publico".

E victimanan, cu su edadnan ta entre 17 y 27 aña, tabatin den comun cu nan tabata personanan di poco recurso y cu tur di nan a yega na Bogota pa busca un miho oportunidad di educacion y trabou.

Guatemala ta declara tres dia di duelo nacional pa morto di migrantenan na Mexico

(Yahoo News) – Presidente di Guatemala Alejandro Giammattei ayera dialuna a decreta un duelo nacional di tres dia pa e morto di decenas di migrantenan, den nan mayoria Guatemalteco, den un accidente na un caretera na sur di Mexico, siman pasa.

"E presidente ta acorda declara un duelo nacional na henter teritorio di republica di Guatemala durante tres dia, pa e lamentabel fayecimento di Guatemalteconan na consecuencia di e accidente cu a sucede na Tuxtla Gutierrez" na estado di Chiapas, segun acuerdo firma pa Giammattei.

Diahuebs di siman pasa, un container cu tabata transporta migrantenan den su intento di yega na Merca a dal contra un muraya, presuntamente pa exceso di velocidad. Autoridadnan Mexicano a conta por lo menos 55 morto y mas di un centenar di herido, principalmente di Guatemala.

Te awor no a duna di conoce un lista oficial di e victimanan fatal y ta espera cu Mexico lo duna mas informacion na Guatemala den dianan aki pa agilisa e proceso di repatriacion, Giammattei a bisa diadomingo ultimo den oranan di anochi durante un entrevista.

Cu e declaracion di duelo, e bandera di e pais lo permanece na mita na Palacio Nacional di Cultura, sede antiguo di gobierno na capital, y "na tur edificionan gubernamental".



Gobierno di Giammattei ademas a expresa su "pesar y condolencia na famianan di e Guatemalteconan fayecido" y a insisti "pa tur e poblacion ta solidario cu nan, pa tan ireparabel perdida, cu ta pone di luto e nacion".

Harris ta anuncia inversion priva na Centro America



(AP) — Vice-presidente Mericano, Kamala Harris ayera a anuncia un compromiso di $1.2 biyon for di negoshinan internacional pa duna sosten na economia y infrastructura social di nacionnan Centro Americano, mientras e ta traha pa adresa loke e Cas Blanco ta yama e 'raiz di e causanan' di migracion na Merca.

Na maart, Harris a keda nombra pa presidente Mericano, Joe Biden pa traha pa combati e forsanan social, economico y politico cu ta impulsa migrante y solicitantenan di asilo pa bay Merca, incluyendo hopi cu ta crusa e frontera entre Mexico y Merca di forma ilegal.

Na mei, Harris a haci un apelacion na sector priva pa inverti na El Salvador, Guatemala y Honduras den un esfuerso pa mehora stabilidad y oportunidad den e paisnan Centro Americano.

E anuncio ayera ta construi riba e 'yamado pa accion' aki, mientras el a anuncia compromisonan nobo y ta curasha otro companianan pa continua nan inversion.

Entre e iniciativanan nobo anuncia ayera ta un empuhe di Nespresso pa duna sosten na cultivo di koffie na Honduras y El Salvador; un iniciativa di Microsfot pa conecta miyones di persona na internet; y un compromiso di $100 miyon na e region pa Mastercard, pa promove pago digital y comercio cibernetico.

Riba potret: Harris hunto cu minister di Relacionnan Internacional di Guatemala, Pedro Brolo.

Republica Dominicana: Segun Minister di Labor, ya a recupera empleonan perdi durante pandemia

(DiarioLibre) – Minister di Labor, Luis Miguel De Camps, a informa cu e cantidad di trabaonan cu a perde durante pandemia di COVID-19 ya a wordo recupera. Sinembargo, Gabriel del Rio a indica cu a pesar cu e empleonan formal a aumenta, na e pais ta existi ainda un gran cantidad di trabaonan informal.

"Afortunadamente Republica Dominicana a recupera tur e empleonan perdi den e pandemia. Den luna di februari 2020 e cantidad di trahadonan formal di sector priva tabata alrededor di 1,518,000 y na september di 2021 nos tin mas di 1,524,000 trahado", De Camps a expresa.

El a bisa cu e cifranan menciona anteriormente a wordo supera durante lunanan di october y november di 2021. El a sigura cu e recuperacion di e empleonan tin di haci cu e buskeda di ekilibrio di salud di e poblacion y salud di economia implementa pa gobierno Dominicano.

Gabriel Del Rio, presidente di Confederacion Autonoma Sindical Clasista, a bisa cu dentro di e recuperacion tabatin un crecemento den economia informal pasobra hopi persona cu a haya retiro a pasa na haci algun tipo actividad economico informal.

El a reconoce cu e empleonan di sector formal a aumenta, locual e ta considera importante pasobra "ta indica cu economia ta bayendo bon y ta avansando a pesar di e problemanan di COVID-19".



Venezuela: E pais cu mas caso di malaria den region di America



(ElNacional) – Venezuela a registra aña pasa 232 mil caso di malaria, locual ta representa un caida di casi mita si compara e cifra aki cu e cifra cu el a alcansa na 2019 (467 mil), aunke ta mantene su mes como e pais cu mayor indice di contagio na America. Asina e Reporte Mundial di Malaria 2021 di e Organisacion Mundial di Salud ta indica.

E organismo a señala cu e reduccion ta debi na e restriccionnan estableci door di pandemia di COVID-19 y na e escasez di gasolin, ya cu e situacionnan aki a afecta industria minero, considera manera e contribuyente principal na e aumento reciente di e enfermedad na e pais.

E medidanan di isolacion y di mobilisacion e OMS a afirma, tambe por a afecta acceso na atencion sanitario, locual por a causa un reduccion den e cantidad di casonan reporta pa e centronan di salud.

Na e region di America e casonan a cay cu 58% (el a bay di 1.5 miyon pa 0.65 miyon) y e incidente di casonan 67% (el a bay di 14 pa 5), entre añanan 2000 y 2020. Den e mesun periodo, e mortonan pa malaria y e tasa di mortalidad a cay 56% (di 909 pa 409) y 66% (di 0.8 pa 0.3 morto pa cada 100 mil habitante den riesgo), respectivamente.

Venezuela cu tabatin cerca di 35 mil caso di malaria na 2000 a afecta importante den aumento di e enfermedad na e region.

Haiti, Honduras, Nicaragua, Panama y Bolivia tabata e paisnan cu a experimenta aumentonan substancial den e region na 2020 den comparacion cu 2019. Venezuela, Brasil y Colombia a representa mas di 77% di e total di casonan den e region aki.

Venezuela: Proceso di colecta di sushi ta inexistente

(LaPatilla) – Ausencia di politicanan publico ariba e colecta di desechonan solido na Venezuela ta evidente. E sushi y holo malo ta tuma over comunidad y camindanan principal. E crisis di e limpiesa urbano ta un di e factornan cu ta haci imposibel e colecta di sushi.

E realidad ta cu e situacion di servicio di colecta di desechonan solido ta un di e servicionan mas compleho cu mester wordo considera di prioridad pa e Estado, specialistanan ta sigura. Den un analisis di e situacion realisa pa Observatorio Venezolano di Servicionan Publico (OVSP), a determina cu 31.7% di e participantenan di e encuesta na 10 ciudad di e pais no ta ricibi e servicio constantemente.

Di otro banda, un investigacion realisa pa organisacion Aula Abierta Emergencia ariba energia electrico, awa y limpiesa y gestion di residuonan solido na Venezuela 2019 pa 2020, a indica cu e problema di e colecta di sushi no ta solamente di un entidad aisla, pero e ta wordo presenta di forma similar na diferente zona di e pais, distribui entre regionnan Occidente, Centro, Andes y Oriente.

Davna Rodriguez, ingeniero kimico cu master den desaroyo y ambiente a indica cu na Venezuela e problema di e residuonan solido urbano a aumenta, pasobra anteriormente e pais tabatin den e gestion integral di e desechonan un gran cantidad di empresanan priva.

"Actualmente, mayoria di alcaldianan ta haciendo esaki directamente y den hopi situacion, e no ta eficiente manera ora cu un empresa priva ta haciele. Desde e investigacionnan cu mi a haci, mi a determina cu ora cu e gestion di sushi ta wordo haci pa un empresa priva e ta funciona di un manera mas eficiente. Den conclusion, mester hiba e tipo di maneho aki na e empresa priva atrobe, entrega colecta, limpiesa y disposicion final pa e empresanan priva realisa e gestion adecua", el a bisa,



BONDIA ARUBA

Lansamento di e album cu musica di cah'i orgel di Sr. Buchi Boekhoudt

"Un proyecto di e artista Ivan Barrera pa conserva nos herencia musical"







Recientemente, Aruba Experience café & patiserrie tabata e anfitrion pa e artista Ivan Barerra, miho conoci como Caleto di Worldbeat, cu a lansa un album LP di musica di cah'i orgel di Sr. Buchi Boekhoudt.

'E ta hopi bunita pa mira e esfuerso cu Caleto ta haci pa conserva nos herencia musical' tabata Minister Xiomara Maduro su palabranan na e evento aki.

Caleto ta pasa cas pa cas buscando musica di antes di nos artistanan local hunto cu nan storia pa digitalisa esaki y conserva e musica aki pa e generacion nobo por sigui disfruta di nan.

Minister Maduro ta gradici Caleto pa e bunita obra aki na bienestar di e cultura di nos Pais y ta gradici'e pa kere den Aruba.









STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 15 DECEMBER 2021 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van 30 juli 2021 (AB 2021 no. 125) tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2021 en tot wijziging van de Landsverordening instelling ministeries 2018 (AB 2013 no. 94)

De Griffier,

mr. drs. H.Ch.J. Hek

Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.

Sabiduria den nos alegria

Skirbi pa Ruthy' Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Nos ta den e luna di December. Poco poco, un otro aña ta anunciando su final. E aña 2021 cu tambe tawata uno bastante dificil cu tur su ups and downsnan di covid-19 y otro virusnan.

Esaki lo ta Lady Ruth su ultimo relato pa aña 2021, sperando cu nos Creador lo permiti nos un aña nobo 2022 colma di salud atrobe y tempo , energia y inspiracion pa nos continua skirbi nos relatonan cu cooperacion fantastico di nos prestigioso corantnan local.

Semper den e ultimo dos simannan di aña tur hende tin hopi cos di hasi, un temporada hopi druk y nos tambe tin e deseo di tin tur cos bon y bunita prepara pa e fiestanan pa cu fin di aña. Pa nos, Pascu ta tur dia den nos curason. Pero claro ta gusta cu tin e dia special pa celebr'e den y cu famia. Nos balans ta hopi bunita , apesar di e covid-19 cu a dal nos tambe bastante duro. Dios ta bon, Dios semper ta bon. Nos a recupera y ta sigui accepta cada dia como un precioso regalo.



Nos ta sigui duna Dios danki pa salud, gracia, misericordia, paz, amor, alegria y sabiduria. Tur cos bon ta bini di Dios. Y mayoria di nos sa y ta accpeta cu Tristeza ta sigui bay man den man cu Alegria ! Tin famianan cu mester a despedi di un of mas ser stima den 2021. Otronan a haya e precioso regalo di un baby cu a nace. Otronan cu a drenta e boto matrimonial y of haya un trabao . Bida ta continua. E mundo ta sigui lora. Solo ta sigui sali pa nos tur cu su claridad y calor.

Na hopi lugar di mundo, cayanan ta dorna cu adornonan di Pascu y lusnan blanco of lusnan di tur color. Asina mes cu nan tin nan reglanan y restriccionnan pa cu covid-19, lugarnan cu ta sera mas tempran etc. Hendenan ta sigui traha ajaka, bolo, shop cumpra regalo pa otro, asina mes cu e regalonan di mas precioso nos tur tin caba. Nos tin bida, salud, amor etc. tur e cosnan cu placa no por cumpra.

Nos mester ta agradecido, hopi agradecido ken nos ta y kiko tur nos tin caba. Nos cas, nos hogar, un cama pa drumi, cuminda riba mesa, paña pa bisti etc. E tradition pa bisti paña nobo tur Pascu y Aña Nobo no tin hopi balor mas, compara cu bo experiencianan y lesnan cu b'a pasa den den e aña aki, cu a hasi'bo un mihor hende. E kerstboom den cas lo pone nos curason sinti mas y mas pa nos grandinan, nos esposo, nos yiunnan y nos nieta y nietonan. Nos niun no sa kico 2022 tin den su scochi warda pa nos, pero tin cu sigui tin fe cu Dios tin tur cos den su man y sigui kere cu tin mas bon cu malo.

Creyentenan por sigui reza pa nos gobierno , nos autoridadnan, pa nan no abusa di nan poder. Y pa nos dushi isla pais Aruba, su hendenan y esnan cu ta bishitando nos. Pa nos trabao, nos hogar, nos famianan y pa nos mes naturalmente. Oracion ta e yabi clave pa felicidad diario cu nos balans den nos paz mental, emocional y spiritual den un curpa fisico den bon salud. Pruebanan lo sigui presenta, obstaculonan pa nos surpasa , lesnan pa nos sigui sinja di nan. Lo no ta facil tur dia, pero nos por pidi Dios guia nos tur, Dia pa dia, 'One day at a time' cu su amor cu nunca ta caba. Ban reflexiona e Pascu aki atrobe riba e amor infinito ey, pa e compaña nos tur tambe den 2022.

For di awe caba, mi dushi hendenan, un Bon Pascu y un Bon 2022. Stay safe , love you too !
Dios mediante nos lo topa atrobe den careda di Januari di aña nobo 2022 atraves di nos relatonan cu nos ta skirbi cu hopi amor y carino. Be healthy, happy, humble and blessed !

Den nomber di famia Johan y Ruthy Vrieswijk-Bergen : Bon Pascu y felis y prospero 2022 .

Cu nos deseonan pa 2022 ta agradabel den bista di Dios. Dios ta bon. Dios semper ta bon.

Stichting Parkietenbos: Auxilio!

Ta urgi Gobierno pa paga e candela y stop huma di dump

For di awe diadomingo mainta habitantenan di barionan di Simeon Antonio, Parkietenbos y Wayaca kehando di e huma di Dump cu a drenta e barionan. Tin hendenan cu a sinti malo y mester a bandona e bario cu nan famia.





Stichting Parketienbos ta urgi Gobierno awor y tuma e pasonan necesario pa paga e candela cu ta causando cu huma ta drentando tur cas den e barionan menciona y cu ta yega cu holo malo te Oranjestad. Auxilio!, Auxilio!, ta violando e derecho humano di hala rosea di aire limpi, ta ora pa cera y sanea e dump, ta basta!
E potretnan cu nos fundacion ta mandando pa prensa ta saca diadomingo mainta, na momento cu e huma toxico tabata afecta e barionan.

E habitantenan di barionan aki ta esunnanan mas afecta na Aruba, debi na e constante kimamento, siman pasa tabata e candela di tirenan cu a dura dos dia.

Chauffeur coriendo auto cu plach'i number falso a keda na pia

Diadomingo ultimo den oranan di mainta riba e caminda di Spaans Lagoen na Pos Chikito, patruya di San Nicolas a duna chauffeur di un Hyundai Accent color oro pa para, debi a constata cu e plachi di number no ta esun cu Departamento di Impuesto ta otorga.

Durante control a constata e plachi ta falso. E auto a keda tuma den beslag unda a notifica takelwagen piket pa acudi na e sitio y bay cu e auto warda di Polis y e chauffeur a keda na pia.







Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte ta anuncia cu entrante **15 di december 2021** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela **Macuarima 63-A.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53.**

Conocido Jason Mathilda a mata su tata na Rooi Bosal

Dialuna marduga polisnan cu urgencia a presenta na un cas na Rooi Bosal pa un problema familiar cu a bay for di man.

Vocero di Polis a duna di conoce cu pa 2'or marduga central di polis a haya e yamada di un caso sea ta di tiramento of ta hincamento; y ora a yega na e cas a splica e patruya cu un yiu lo a hinca y tira su tata y despues hink'e den auto y bay hospital cune.

Polis a yega hospital topa cu un auto staciona tur na sanger y un persona masculino no ta reaccionando. A detene e chauffeur cu ta Jason Mathilda. Pa 2:25 dokter a constata morto di E.M di 54 aña di edad cu ta mes un tata di Jason Mathilda.

Recherche y departamento tecnico a start un investigacion na e cas y e auto tambe.





Chauffeur basta bebi a ranca borchi y keda deteni









Diasabra ultimo den careda di 1'or di marduga for di e caminda di Hooiberg direccion Santa Cruz un automobilista tabata sigui un Honda cora coriendo zigzag riba caminda.

Un rato e auto a core mas na man robes cu man drechi. Na rotonde Santa Cruz e chauffeur a subi acera y ranca un borchi completo. Asina e chauffeur a sigui su caminda drenta Papilon y eynan a para y polis a presenta di biaha y detene e chauffeur pa buracheria.

E amigo cune tambe a keda deteni debi e no por a demostra su documento.

Accion riba lama den bon cooperacion entre Wardacosta y Cuerpo Policial di Aruba

Diadomingo ultimo pa mas o menos 03:00 di madruga un notificacion a drenta encuanto un boto cu lo ta drentando awanan teritorial di Aruba.

Pa mas o menos 04:00, despues di un persecucion extenso unda a uza arma reglamentario tambe, e boto a wordo para pa autoridad. Wardacosta a bay cu e boto, sin nomber, cu tres motor, y cu 3 hende homber abordo di nacionalidad Venezolano, rumbo Savaneta pa mas investigacion.
Un accion riba lama orkestra door di bon cooperacion entre camber di radar di KPA y Wardacosta cu a resulta cu e boto no a yega tera.



Homber coriendo auto burachi a keda deteni na Savaneta



Riba e caminda di Savaneta diasabra atardi polisnan motorisa a duna chauffeur di un Toyota Corolla señal pa para pa un control.

A constata cu e homber ta bou influencia di alcohol y momento a pone e chauffeur pasa test a surpasa esaki y a keda deteni y hiba warda di Polis.

A confisca e auto tambe pa keda transporta pa warda di Polis.



Baseball 5 ta haci su entrada na Aruba

Oficina di COA, Secretaria General di Comite Olimpico Arubano, Nicole Hoevertsz hunto cu Randolph Oduber, Lyrick Pourier y Edgar "Gaachi" Erasmus a papia riba e deporte di Baseball5 y un seminario cu lo tuma luga otro siman na Aruba. Nicole ta splica cu tur cos a inicia den un encuentro cu Presidente di World Baseball Softball Confederation, Riccardo Fraccari, algun luna pasa, caminda el a stimula pa Aruba participa den Baseball5. Aki e entusiasmo di COA a inicia y a drenta den contacto cu e beisbolista Randolph Oduber p'asina duna inicio na e proyecto aki pa Aruba.

Otro siman na Aruba nos lo haya bishita di dos representante di WBSC cu lo bin duna splicacion na diferente scol y organisacion, pero tambe lo duna un seminario na diferente instructor, p'asina por cuminsa desaroya e deporte aki na Aruba. Baseball5 ta un formato nobo di baseball, caminda ekipo di 5 hungador ta hunga contra otro, un wega di 5 inning y 3 out. E ekiponan ta consisti di mucha homber y mucha muhe, stimulando asina igualdad di genero.

Baseball5 ta wordo practica riba un veld mas chikito y no tin uzo di glove ni tampoco bat. No ta permiti homerun, no tin pitcher y no tin catcher. E atleta na turno tin e bala di rubber y e ta dal esaki cu su plant'i man of mokete pa pone e bala den wega.

Pa tur esnan cu ta interesa pa forma parti di e seminario cu WBSC lo duna riba Baseball5, por tuma contacto cu IBISA of COA p'asina por inscribi. E participacion no tin un costo na dje danki na e cooperacion di Comite Olimpico Arubano. Pa un persona haya su certificado di participacion e lo mester participa na tur tres dia di Seminario cu lo ta awe 14, 15 y 16 di december proximo.

Na mes momento esaki ta un oportunidad pa nos hobennan practica un deporte nobo y asina tin e posibilidad di yega na participa den e Youth Olympic Games na 2026.







Na YMCA Dakota, weganan final di basketball categoria C mucha homber organisa pa IBiSA

Semi final:
Despues cu scolnan a enfrenta otro den weganan di eliminacion, weganan di semi final y final a tuma lugar unda cu prome wega di semi final tabata entre Colegio Nigel Matthew y Maria Colege 1 cual wega a wordo gana pa Colegio Nigel Matthew cu score di 11-9.
E di dos wega di semi final tabata entre John Wesley College y Colegio San Augustin 1 y aki Colegio San Augustin 1 ta bay cu e victoria cu score di 7-4.

Tres y cuater lugar:
Wega pa di tres y cuater lugar tabata entre Maria College 1 y John Wesley College y aki Maria College 1 a score 8 punto contra 3 di John Wesley College y asina Maria College ta gana e wega aki y ta keda na di tres lugar, lagando asina John Wesley College na di cuater lugar.

Final:
Wega final pa campeon y sub campeon a tuma lugar entre Colegio Nigel Matthew y Colegio San Augustin 1.
Den un bon wega e muchanan di Colegio San Augustin 1 a score 13 punto contra 7 di Colegio Nigel Matthew y asina ta titula campeon di basketball categoria C mucha homber, mientras cu Colegio Nigel Matthew ta keda como sub campeon.

IBiSA ta felicita tur scol cu a participa na e torneo aki y cu a haci esaki grandi un biaha mas y tambe na e finalistanan, campeon y sub campeon di torneo di basketball categoria C mucha homber.
Pa mas informacion, por sigui IBiSA riba facebook y tambe riba Instagram







Reino Uni ta cuminsa careda cu programa di vacunacion nobo den bista di infeccionnan di omicron

(AP) - Rijnan largo a forma riba dialuna na centronan di vacunacion na Inglatera, mirando cu hendenan a cuminsa actua riba e yamadanan cu Gobierno a haci pa tur adulto ricibi nan 'booster shot' pa asina proteha nan mes contra di e variante omicron den bista cu Reino Uni a reporta e prome morto di un pashent infecta cu e variante omicron.

Den un anuncio televisa diadomingo laat, Prome Minister Boris Johnson a bisa tur hende cu mas di 18 aña di edad lo ser ofreci un tercer dosis di e vacuna pa dia 31 di december, cual ta menos di 3 siman leu y ta un luna mas prome cu e meta anterior. Johnson a bisa cu e tercer dosis aki lo "reenforsa e muraya di proteccion di vacuna" contra un "ola enorme di omicron" cu ta anticipa.

Reino Uni su autoridadnan di salud a bisa cu e casonan di omicron ta birando dobel cada dos pa tres dia na Britania, y cu e variante lo reemplasa delta como e coronavirus dominante dentro di algun dia. Secretario di salud Sajid Javid a conta riba dialuna cu omicron lo bira e dominante den London "Dentro di 48 ora."

Mientras cu omicron ta reconoci como un version hopi mas contagioso cu e variantenan anterior di coronavirus, e no ta cla con viral e ta y si e ola di infeccionnan cu ta premira lo inunda e pais su sistema di cuido di salud.

Casi dos siman despues cu el a ser identifica na Sur Africa, 10 persona ta interna den hospitalnan Britanico cu COVID-19 relaciona cu omicron. E Gobierno Hulandes a hisa e nivel di e pais su menasa di coronavirus riba diadomingo, advertiendo cu e plamamento di e variante omicron lihe "ta agrega un riesgo adicional cu ta keda aumenta na e publico y servicionan di cuido di salud."

Cientificonan na Sur Africa ta bisa cu e variante por causa malesa menos severo compara cu e variante delta pero ta adverti cu e ta hopi trempan pa ta sigur. Autoridadnan di salud rond di mundo ta mirando Britania di cerca pa mira con un brote di omicron ta mustra den un pais cu un poblacion mas bieu y hopi mas vacuna cu e poblacion na Sur Africa.

Agencia di Seguridad Britanico ta bisa cu vacunanan existente aparentemente ta menos efectivo den prevencion di infeccion cu sintoma den personanan exponi na omicron, aunke e efectividad aki ta aumenta entre 70 pa 75% despues di un tercer dosis.

Mas di 80% di e personanan di edad 12 bay ariba na Britania ricibi dos dosis di e vacuna, y 40% di e adultonan a ricibi 3. Pero e aceleracion di e programa di tercer dosis di e vacuna lo ta un desafio grandi, rekiriendo casi 1 miyon dosis duna tur dia, mas di e cantidad maximo cu a yega anteriormente di 850,000 pa dia. Mas o menos 750 soldaat y dunador di vacuna boluntario lo ser contrata pa duna e vacuna na oficinanan di dokter, hospital, botica y centronan di vacunacion.

Hopi proceduranan di rutina lo keda posponi mientras cu Reino Uni su National Health Service ta drenta den modo enfoca riba e tercer dosis aki.

Mientras cu e sistema di afspraak pa tercer dosis no lo habri pa personanan bao di 30 aña di edad te cu diaranson, adultonan por yega na centronan di vacunacion y ricibi un tercer dosis desde dialuna.

Na St. Thomas Hospital, na e parti sur di River Thames na London, e rij di personanan wardando pa e tercer dosis tabata yega te na Westminster Bridge den direccion di Parlamento. Na Gordon Hopsital Walk-in Clinic na London, mayoria di e personanan para den rij tabatin entre 20 pa 30 aña di edad.







Medicare ta ricibi peticion pa usa su autoridad y baha e aumento den costo mensual pa su servicio

(AP) - E cabesante di un panel di Senador cu ta encarga cu Medicare a bisa e administracion Biden mester usa nan autoridad legal pa corta e aumento premium cu pronto lo afecta miyones di persona cu ta cay bao di esaki, mientras cu un cantidad grandi di autoridadnan Democratico ta haci yamada pa accion den bista di preocupacionnan di inflacion.

Luna pasa, Medicare a anuncia e aumento mas grandi mira den su "Part B" di cuido premio mensual pa cuido di pashentnan ambulatorio cu casi 22 dollar, aumentando di 148,50 pa 170,10 dollar cuminsando den januari.

E agencia a nombra e necesidad di fondo pa cubri aduhelm como e motibo pa mita di e aumento aki, cu un suma di 11 dollar. Aduhelm ta un medicamento nobo di 56,000 dollar traha pa Biogen cual su beneficionan ta hopi cuestiona. Pa mayoria persona cu ta haci uso di Medicare, e premio ta desconta di nan seguro social. Si no tuma accion pa cu esaki, e lo desconta un parti grandi di e personanan di edad avansa su 5.9% den costo di bida.

"Na luga di revisa e aumento actual di 21,60% pa luna, mi ta pidi boso pa reduci e cantidad," Senador di Finansa Ron Wyden, D-Ore a skirbi dirigi na secretario di salud Xavier Becerra. "E accion aki lo reduci e gasto pa personanan di edad avansa cu ta depende di un entrada igual tur luna."



Dutch Caribbean Nature Alliance ta subraya naturalesa su balor economico

E convencion di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) cu recientemente a tuma luga a corda participantenan cu naturalesa ta un negoshi enorme. Sin embargo, hopi no ta consciente di e diferente maneranan cu por haci uzo di naturalesa pa crea crecemento economico duradero. Un di DCNA su metanan ta crea conscientisacion riba naturalesa su potencial.

Balor economico di naturalesa
Sra. Hellen van der Wal, presidente di directiva di DCNA, ta splica cu "naturalesa ta provee nos cu alimento y ta ofrece nos alternativa pa entretenimento y relahacion. E biodiversidad unico cu nos tin den Caribe Hulandes ta un fuente di atraccion pa turista cu ta biaha pa nos region netamente pa contempla e naturalesa aki." Naturalesa ta forma e fundeshi pa tur actividad economico y di acuerdo cu World Wide Fund for Nature ta calcula cu naturalesa su contribucion na e producto interno bruto na nivel mundial tabata 125 biyon dollar na aña 2018.

Preocupacion tocante durabilidad
Mientras cu naturalesa ta ofrece oportunidad pa crecemento economico considerabel, DCNA ta kere cu un crecemento asina no por bay a costo di e patrimonio natural di e islanan di Caribe Hulandes.

Pa por proteha nan biodiversidad unico, e islanan mester integra practicanan di desaroyo duradero den maneho y plannan di termino largo. Pa por logra esaki, naturalesa mester ta punto di salida den toma di decision y den trahamento di plannan strategico.

Aporte di DCNA
Durante e convencion cu recientemente a tuma luga na Corsou directiva di DCNA a renoba su compromiso pa intensiva esfuersonan pa crea mas conscientisacion tocante naturalesa su balor economico, particularmente bao di e gobiernonan di Caribe Hulandes.

Tambe DCNA lo sigui envolvi e siguiente generacion den discusionnan tocante conservacion di naturalesa. Ta proba cu nan aporte ta di gran balor y p'esey tin un programa structural pa hoben.

Tambe DCNA lo sigui stimula y facilita investigacion cientifico, loke ta necesario pa nabega un futuro carga cu reto y diferente crisis, debi na cambio climatologico.

Pa alcansa e metanan importante aki, DCNA lo sigui crea lasonan di colaboracion y recauda fondo. Esaki ta crucial, considerando e retonan cu a surgi como consecuencia di e pandemia.

Ainda tin hopi trabao pa haci y p'esey colaboracion entre e seis islanan di Reino den Caribe ta di vital importancia. Sra. Van der Wal ta kere cu e convencion a logra fortifica relacionnan existente, pero tin hopi reto pa enfrenta ainda. "cu cambionan importante den nos structura di maneho, nos ta ekipando nos mes pa por sirbi nos parkenan miho den nan trabao di conscientisacion y conservacion di naturalesa.

Ademas, nos ke informa e respective gobiernonan di forma mas efectivo, p'esey nos lo sigui traha pa fortifica nos relacion y colaboracion cu tur gobierno den Caribe Hulandes." E ta termina enfatisando cu "no por papia di desaroyo duradero, sin papia di conservacion di naturalesa."

Mas informacion tocante e convencion di DCNA ta disponibel riba pagina di Facebook di DCNA: DutchCaribbeanNatureAlliance

Gobierno Aleman nobo ta expande incentivo pa auto electrico

(AP) — Gobierno nobo na Alemania a bisa ayera cu ta extendiendo e incentivo di pago actual pa cumpradonan di autonan electrico y hibrido pa un aña, pero despues tin plan pa impone rekisitonan mas pisa pa vehiculonan cu ta cualifica pa e sosten.

Ministerio di Economia y Clima cu a keda set up tempo cu gobierno Aleman nobo a asumi su cargo siman pasa, a bisa cu ta bay duna pago cuminsando na 2023 solamente pa 'vehiculo electrico cu por demostra cu tin un efecto positivo pa proteccion di clima'.

Cumplimento cu e rekisito aki ta bay ta basa, en parti, riba un distancia minimo cu autonan por biaha bao energia electrico.

Pa e proximo aña, e sistema actual ainda ta bay aplica, haciendo cumpradonan di autonan completamente electrico eligibel pa incentivonan di hasta 9mil euro y cumpradonan di hibridonan cu ta cualifica pa hasta 6,750 euro.

Robert Habeck, minister Aleman nobo pa Economia y Clima, a bisa cu gobierno ta purbando di sigura 'continuidad' mientras ta traha riba un sistema nobo. "Nos ta bay bira mas ambicioso cu sosten den futuro, pa asina reforsa electromobilidad mas leu y reforsa proteccion di clima", el a bisa.

Habeck ta co-lider di e partido Berde ambientalista. Tambe e ta vice-canciyer den e gobierno di tres partido di centro-iskierdista canciyer Olaf Scholz, kende a asumi su cargo diaranson ultimo.

E gobierno nobo kier tin al menos 15 miyon auto completamente electrico riba caminda pa 2030.
Tambe tin meta pa reforsa esfuersonan contra cambio climatico door di expande uso di energia renobable y trece e salida di Alemania for di electricidad di carbon di 2038 'idealmente' na 2030.



Cu Aruba den Top 10

Miss Universo ta Harnaaz Sandhu di India, e di 70 ganador

(AP) — Harnaaz Sandhu di India a keda corona e di 70 Miss Universo riba diadomingo, derotando alrededor di 80 concursante den un concurso cu tabata toca pa politica y e pandemia.

E anterior Miss Universo, Andrea Meza di Mexico, a corona su sucesor, un actriz di Bollywood, na e pueblo Israeli den Lama Cora di Eilat. E concurso a tuma lugar memey di anochi, concluyendo pa 5am ora local pa acomoda e transmision den primetime na Merca.

Sadhu a bisa cu e tabata sinti ‘abruma pasobra ta 21 aña desde cu India a haya un corona di Miss Universo y e ta sucediendo awo’.

E concurso a inclui desplieguenan tradicional di trahe nacional, trahe di baño y un serie di pregunta pa test habilidad di discurso publico di e participantenan. E top 10 a luci trahenan di sea oro, silver of brons. Miss Aruba, Thessaly Zimmerman, a luci un trahe briyante di color silver.

Pero e concurso tambe a hala atencion den simannan recien pa otro motibonan. Un boycott lidera pa Palestina a urgi e participantenan pa no bay e evento pa protesta e trato di e Palestinonan na man di Israel.

Na final, solamente Malaysia, un pais predominantemente musulman cu lasonan cercano cu Palestina no a manda un representante, citando situacion global di pandemia. Gobierno Sur Africano, cu tambe ta sostene fuertemente e causa Palestino, a retira sosten pa e representante di nan pais pa motibo di su participacion.

Sara Salansky, un oficial cu Ministerio di Turismo Israeli, a bisa cu a scoge e pais pa tene e certamen e aña aki pa motibo di nan programa exitoso di vacunacion.
E concurso a sufri un obstaculo na ultimo momento cu yegada di variante omicron, cu a forsa Israel pa cera su fronteranan pa turistanan stranhero fin di luna pasa. Mayoria di e participantenan di Miss Universo ya tabata na e pais prome cu e regulacionnan nobo a bin na vigor. Pero esnan cu a yega despues a ricibi permiso special, maske cu un periodo obligatorio di 72 ora den cuarentena. Durante e certamen tabata test e participantenan pa coronavirus cada 48 ora y mester a cumpli cu exigencianan estricto di bisti tapaboca. Asina mes, participante di Francia, Clemence Botino a test positivo pa Covid-19 tiki despues di su yegada na Israel. Despues di 10 dia den cuarentena, a declar’e liber di e virus y permitie pa join back e competencia.





Riba potret: Thessaly Zimmerman di Aruba ta modela su trahe color silver. Harnaaz Sandhu na momento di su coronacion como Miss Universo.

‘Persona di Aña’ di revista Time ta Elon Musk

(AP) — Yamando e un ‘payaso, genio, edgelord, visionario, industrialista, showman’, revista Time a nombra CEO di Tesla, Elon Musk como su ‘Persona di Aña’ 2021.

Musk, kende tambe ta fundador y CEO di compania di exploracion espacial SpaceX, recientemente a pasa fundador di Amazon, Jeff Bezos como e persona mas rico na mundo mientras e prijs di Tesla a aumenta pa pusha su balor neto na alrededor di $300 biyon. E ta doño di alrededor di 17% di stock di Tesla, cu a bende pa casi mil dollar cada un ayera.

Time a cita e magnitud di empresanan di Musk, di su fundacion di SpaceX na 2002, te su participacion den creacion di compania di energia alternativo SolarCity ademas di Tesla, e compania di auto mas valioso na mundo. E revista ta enfatisa cu su reconocemento anual no ta un premio, sino ‘reconocemento di e persona cu tabatin e mayor influencia riba eventonan di e aña, pa bon of malo’.



E revista tambe a nota e influencia cu Musk tin riba un ehercito di siguidornan leal (y inversionista) riba rednan social, unda e ta influencia esnan poderoso y tambe reguladornan intentando controla un ehecutivo cu ta leu di tradicional. Dilanti su 66 miyon siguidor riba Twitter, e ta ofrece asistencia na mundo y ta pone hasta su propio siguidornan y inversionistanan bira loco door di agita e mercadonan.

Time a destaca e admision recien di Musk na su siguidornan riba Twitter cu mita di su tweetnan tabata haci ‘riba un trono di porcelana’. Den su perfil di e provocativo CEO, Time a registra un di e tormentanan di tweet aki for di WC prome cu a conclui: “Esaki ta e homber cu ta aspira di salba nos planeta y haya uno nobo pa nos habita.”

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Prome Minister (MEP): Reunion di Parlamento riba e tema di Eagle LNG y WEB

Gabinete Wever-Croes a introduci 'Corporate Governance Code' como punto principal den su maneho di integridad y caba cu metemento politico

E cartera di Energia a cay bou maneho di Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante 4 aña largo durante Gabinete Wever-Coes I. Den reunion di Parlamento dialuna 13 di december pa trata e tema di Eagle LNG y WEB, Prome Minister a enfatisa cu e acuerdo aki a cana su caminda manera debe ser, y ta contene varios beneficio pa Aruba.

Prome Minister a cuminsa su disertacion den Parlamento enfatisando e manera integro cu el a traha cu tabata contrario cu e maneho cu e ex mandatario a traha.

"E trayectorio a tuma luga durante cu ami tabata e Minister encarga y mi ta kere cu ta mas cu husto pa trece esaki padilanti pa asina mustra con nos ta funciona den nos gobiernonan", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a duna di conoce cu na 2017 cu el a haya e cartera di energia, mas bien el a encontra un cartel di corupcion bou di Gobierno di AVP. E unico cos cu e Gobierno di AVP a haci cu nos companianan estatal tabata usa nan como grabbelton pa nan por gasta placa y manda periodistanan bay biaha cu nan y pa publica propaganda. Nos ta cora e propaganda di ex prome minister cu a costa miles di dollar pa su cara sali den un articulo na Merca.

Prome Minister a haci un invitacion na Parlamentarionan nobo, specialmente esnan di oposicion, pa lesa e rapport di forensico di RDA pa nan sa ta cu ken nan ta haciendo complot. E hendenan aki di AVP, por wordo compara cu un cartel di corupcion y e rapposrt di RDA ta prueba esaki di pagina 1 te na e ultimo pagina.

"E forzanan cu awe ta bringa nos, ta parti di e cartel ey. P'esey mi kier alerta Parlamento cu tin hopi forsa andando aki tras. Forzanan cu nos ta bringando 4 aña caba y cu tabata tin man liber durante 8 aña di Gabinete Eman, Gabinete di corupcion den e cartel di corupcion".

Gabinete Wever-Croes I, bou maneho di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a introduci 'corporate governance' como punto principal den su maneho di integridad y caba cu metemento politico. E vision tabata pa crea un situacion na Aruba pa libra nos futuro generacionnan di e coruptonan di AVP y tur cu a sostene nan.

Gabinete Eman I Y II a percura pa corumpi nos companianan estatal, casi manda nan bancarota. RDA a genera Awg 20 miyon den apenas un aña y mei cu a bay den nan saco. Gabinete Wever-Croes I a stop esaki. Metemento di politica den companianan estatal mester termina.



Prome Minister a enfatisa cu den 4 aña di su maneho, y esaki directornan di companianan por verifica, e no a yama directornan di companianan contrario na e prome minister anterior di gobierno di AVP si tabata haci pa pusha su campañadornan. Tampoco Prome Minister a pidi niun compania pa paga pa propaganda den revistanan caro manera si nan mester a haci pa e prome minister anterior. Y mas ainda, nunca Prome Minister a pidi niun compania estatal pa paga biahenan di periodista pa nan biaha cu ne y cubri su pasonan den exterior. Esaki, lamentablemente, tabata costumber di Mike Eman y su 'corupte bende'.

Prome Minister a duna di conoce cu su maneho riba e tereno di energia, ta documenta den su relatonan anual di su ministerio. E relatonan aki por wordo haya online pa asina tur hende por wak kico a wordo haci riba tereno di corporate governance pa companianan estatal. Transparencia y bon gobernacion desde inicio di su maneho tabata tin prioridad pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

AVP a cende luz na Cas di Partido na Playa den ambiente

Den ambiente familiar partido AVP a cende e luznan cu ta ilumina e kerstboom grandi situa dilanti Cas di Partido na Playa.

Rene Herde, di e partido berde, a splica cu aunke ta existi un preocupacion grandi bou di pueblo, no por keda sin sigui cu e tradicion di cende e luznan di color e temporada aki di fin di aña.

Por a mira caranan manera di drs. Mervin Wyatt Ras, kende tabata hopi contento di por participa un biaha mas na un evento asina. E ta un momento simbolico, pasobra e ta significa cende e luz pa comunidad. Esaki ta sosode den un temporada asina importante pa e hendenan di Aruba. Di e forma aki ta rindi homenahe pa e periodo aki, como preparacion pa e tempo cu ta bini. E cendemento di luz, Mervin Wyatt Ras, ta un forma pa uni e pueblo den un temporada asina importante cu ta celebracion di nacemento di Hesus, y tambe e cambio pa un aña nobo.

Tur e candidatonan di AVP durante e ultimo eleccion, nan famia y simpatisante tabata presente tabata hunto pa recorda loke cu kier trece y logra cu e ambiente cu ta reina normalmente den luna di december: Union y felicidad.

E animacion musical di e anochi aki tabata den man di Robert Maduro, ex candidato di partido AVP, kende ta masha conoci cu su cancion contagioso y chistoso di fin di aña, cu ta pasa frontera pa nan popularidad.

AVP ta organiza e evento aki pa mas cu 20 aña caba y ta sinti esaki como un momento di berdadero convivencia cu e pueblo.









BISTA POLITICO

Lider di partido CURPA, Eric Ras

Nada no ta keda scondi

Berdaderamente nos por papia cu nos ta biba den un estado democratico? E ta un situacion cu no ta bin for di awo. Si nos mira kico a pasa aña pasa den Parlamento caminda un minoria a vota pa baha un minister y a keda para ariba cu nan decision tuma ta legal.

E carta di nos Gobernador ta confirma cu e votacion cu a tuma lugar aña pasa den nos Parlamento ta uno ilegal . Despues di un aña e carta ta mira luz di dia e berdad ta sali na claridad y ta confirma cu e votacion tabata uno ilegal y ta contra di nos Constitucion cu otro palabra un mancha scur riba nos democracia. E berdad aki ta haci dolor? Nos mester por cuminsa na refleha cu e direccion aki cu nos isla ta bayendo ta completamente robes. Un cos sigur ta cu e ta refleha cu nos Parlamento a perde su poder y autoridad. kico nos mester pensa?

Unabes cu den un gobierno ta tuma un decision y no tin e decencia di sikiera informa su partner di coalicion di e decision tuma. E partner di coalicion mester realisa cu no respet mas pa nan y nan no tin nada di bisa mas. Asina aki nos por papia di bon gobernacion? Nos por papia di integridad? kico nos mester pensa di tur esaki? Paso unabes bo firma un acuerdo cu ta mara henter nos pueblo pa 20 aña largo kico nos mester pensa? Nos parlamento como nos organo mas halto na Aruba no tin nada di bisa mas y no tin voz mas? Mester considera acto aki como uno dictatorial? Aruba no ta Cuba. E ta un ponencia cu ami ta dicidi y punto. Bo no tin nada di bisa paso ta ami ta manda.

Si nos bay den historia nos por corda e November scur di aña 2000. E tempo ey a bolter auto y a peg'e na candela pabao di Bestuurskantoor. Pa kico? Paso gobierno a firma un contract pa e proyecto di race-track cu mester a bin na Seroe Colorado y ta daña nos naturalesa. Nan tin e ponencia cu ora nan ta den gobierno ta nan ta dicidi y nan por haci locual cu nan kier. E echo por ta malo pero den nan bista e ta bon y punto. Despues di tanto aña e construccion di un hotel na Seroe Colorado no ta daña e naturalesa mas paso nan ta den gobierno. Awor si e no ta haci ningun daño mas na nos medio ambiente. E caso di race-track aki a costa pueblo di Aruba un dineral. Gobierno a bay bringa e caso den exterior y a perde e. Ta ken a sali perdi? Pais Aruba atrobe y mester a paga pa no cumpli cu e contract firma. Claro e placa no ta sali for di nan saco sino for di pueblo. Asina ta sigui malgasta placa di pueblo. Esaki nos ta yama amor pa nos patria?

For di momento cu gobierno a cuminsa na kita e director di Utilities y dun'e un golden handshake. Un luz mester a cende. Nos wowonan mester a habri pa mira unda gobierno aki kier yega. Mi ta kere cu un ciego mes lo mira. Gobierno no tabata tin motibo of argumento valido pa retira ningun di e directornan. Ken ta paga? Mesun modus operandi a wordo usa cu e directornan di WEB N.V. y akinan tambe nan mester keda paga nan te cu ora cu nan edad di pensioen yega. Ken ta paga? E calculacion ta di mas cu 2 miyon florin pa retira e 2 directornan aki. Ora a caba di retira e tur e directornan cu ta stroba y cu ta den caminda ta mas cu logico cu no tin mas strobacion pa ehecuta e plan maestro pa firma cu Eagle LNG. E directornan cu a nenga di firma for di un principio no t'ey mas. E directornan a prefera di bay y no firma un acuerdo cu nota na beneficio di WEB y mucho menos di pueblo di Aruba. Despues di a kita e directornan cu no ta firma y gobierno ta pone su hendenan cu si ta bay firma e contract. Done deal.

A traha un contract den secreto. Pakico? Simplemente paso tin cos di sconde. Un contract di 85 pagina . Si e tabata un gran logro y historico lo tabata tin un fiesta pa e bon trabao pero a pone un fiesta scondi. Si tin un cos cu e gobierno aki ta gusta ta fiesta. Esnan cu no kier mir'e asina ta paso nan no kier. Esaki ta e modus operandi cu wordo usa den paisnan comunista.

Esaki ta e motibo cu mester a bula cabez di directornan di WEB pa deal por bay door. Un minister cu ta bisa cu no sa e contenido un acuerdo di 85 pagina cu Eagle LNG pero diripiente un par di dia despues ta pone su firma abao simbolico si. E ta simbolico of e ta diabolico. Pueblo di Aruba lo mester kere e storia "Hans en Grietje" aki?

E momento a yega cu e cama ta drecha y no tin nada pa stroba mas. Awor ta e tempo perfecto pa e plan wordo ehecuta. E acuerdo segun nos por compronde a wordo firma cu Eagle LNG den e siman di 19 di November y ta mara nos pueblo pa 20 aña largo pa suma di 1.6 biyon. Si deal tabata asina bon hinca den otro lo tabata tin un fiesta grandi pero tur cos tabata scondi. Ora informacion a leak a core pone un ceremonia. A cuestiona e deal di Citgo di e gobierno di



AVP pero awor ta bira haci pio.

Dos scenario por tin. E parlamentarionan di coalicion no tabata sa di e contract of nan ta haci comosifuera cu nan no tabata sa. Un cos ta sigur Parlamento den totalidad no a wordo informa cu e deal cu Eagle LNG a wordo firma y tampoco parlamentarionan por a haya e contract pa mira. A dicidi cu Parlamento no ta importante paso simplemente a tuma un decision. Parlamento no ta conta y e voz di Parlamento a wordo silencia un biaha mas.

Un compania cu no tin pos di gas pero cu simplemente lo actua como un intermediario. Asina a pasa cu tur e prestamo nan di WEB N.V. y AAA caminda tambe tabata tin intermediario. Akinan a crea mas cu 1.2 biyon di debe. Eagle LNG segun mi por a compronde cu a wordo funda na aña 2013. Eagle LNG cu ta cumpra gas y ta rebende cu WEB NV. WEB NV ta e baca di lechi cu tin cu cria e compania aki paso ta mara na un contract di 20 aña largo y mester garantisa e compania 80 miyon pa aña. Un cos ta sigur e compania no ta cumpra jan y bende jan. E logica di esaki ta cu e mester genera ganashi, WEB NV tambe mester di su ganashi y finalmente esun cu tin cu contribui na e ganashi di e companianan aki ta pueblo di Aruba. Eagle +Web = ARUBA
No mester bin ningun investigacion manera cu partido Raiz ta bisa. For di 5 di November 2021 parlamentario di Raiz ta manda pidi informacion for di e minister concerni y te awe e no a haya informacion. E unico informacion ta esun di prensa. E informacion cu el a haya ta di e firmamento historico. Tur prueba y informacion ta den e contract. Den e contract tin tur informacion ken ta culpablenan. Investigacion ta cla. Parlamento di Aruba tin e tarea pa saca tur informacion na luz di dia y informa pueblo di e desastre aki. E minister encarga mester wordo yama pa duna cuenta na Parlamento.. Den contract bo ta haya ken a firma y cua ta e minister encarga y e bufete di abogado cu a hinca e contract otro y cuanto placa el a gana. Tarea di e parlamentarionan ta pa solamente bisa ken ta e actornan culpable di e desaster aki. Pasobra kere mi si e contract aki tabata asina beneficioso pa Aruba un fiesta grandi lo a tuma lugar cu e logro pero tur cos a sosode hermeticamente scondi pa ningun hende haya sa.

Esaki ta e momento pa pueblo mira di esnan cu ta sinta den nos Parlamento y cu a hura di sirbi nos Aruba dushi tera berdaderamente tin nos pueblo na pecho. Awor nos lo mira cu si nos parlamentarionan lo duna contenido real ora cu nan a hisa nan man na halto pa locual cu nan a huramenta pe. Nos parlamentarionan tin e bala den nan scochi pa pone un fin na e mentalidad comunista aki y falta di respet pa nos Constitucion. Nos no mester keda sorprendi si nada no wordo haci. Ora un pueblo vota pa partidonan cu bay contra leynan di Dios no por spera otro. Dios lo no permiti pa nada keda scondi mas. Nos di partido CURPA ta sigui vigila e movecion nan aki. Dios ta saca tur cos na claridad.

Partidonan VVD, D66, CDA y ChristenUnie ta yega na acuerdo pa forma Gabinete Hulandes despues di 38 siman di deliberacion



(NLTimes) - E lidernan di e partidonan D66, VDA y ChristenUnie a yega un acuerdo riba dialuna anochi pa forma e Gabinete nobo Hulandes. E dos lidernan di formacion di Gabinete a anuncia esaki oranan despues di e reunion.

Ya a pasa 38 siman desde e eleccionnan pa Tweede Kamer, haciendo esaki e proceso di formacion di Gabinete mas largo den historia Hulandes.

"A yega na un acuerdo skirbi," segun vocero di e lidernan di e proceso di formacion, na ken ta referi tambe como informadornan. "ahustenan final" ta den proceso na e texto di e acuerdo cu e negociantenan a haci pa esaki por bay na e fraccionnan politico riba diamars, el a agrega. E reunion di e lidernan di e grupo lo sigui riba dialuna anochi pa aregla e ultimo detayenan.

E fraccionnan di e 4 partidonan den e coalicion lo vota pa cu e acuerdo aki riba diamars. Despues di esaki, e lidernan di e partido ta premira di reuni un biaha mas pa ahusta detayenan menor relaciona cu e tratonan cu e diferente gruponan politico kier. E intencion ta cu e 4 lidernan lo presenta e acuerdo di e coalicion riba diaranson atardi. Despues e acuerdo lo yega na e resto di Tweede Kamer.

E acuerdo di e coalicion ta premira di inclui cuido pa mucha gratis pa mayoria di e residentenan, hunto cu inversionnan grandi pa lidia cu e cambio di clima, e escasez di vivienda y e crisis di nitrogeno segun diferente informacionnan comparti den varios diferente medio. E partidonan tambe kier haci inversion adicional den educavion, incluyendo cambio na e sistema di prestamo pa studiante. Tambe tin e posibilidad cu lo marca placa pa investigacion den energia nuclear.

E siman aki Tweede Kamer lo sigui debati cu e lidernan di formacion, Johan Remkes di VVD y Wouter Koolmees di D66 tocante nan reportahe final. Despues di esaki, un formador ta ser scogi, Lider di VVD Mark Rutte, ken despues por cuminsa arma su cuarto Gabinete. E lo selecta e ministernan durante e proximo simannan binidero. Durante e di dos siman di proximo aña, e cuarto Gabinete di Mark Rutte despues por para na e trapi di e palacio real unda cu Rey Willem Alexander lo conduci nan presentacion formal.

Fuentenan anteriormente a reporta cu e cuarto Gabinete di Rutte lo consisti di 40 miembro, 20 minister y 10 secretario di estado. E meta ta di tin un cantidad igual di hende muhe y hende homber den e Gabinete. Rutte su Gabinete actual ta consisti di 24 miembro.

5 municipalidad Hulandes lo ricibi orden pa refugia solicitante di asilo

(NLTimes) - Ministerio di Husticia y municipalidadnan ta papiando tocante e recepcion obligatorio di buscadonan di asilo den 5 municipalidad. Segun fuentenan, e proceso te ainda ta andando y lo mester ta oficialmente anuncia den e simannan binidero cua municipalidadnan lo cay bao di e orden aki.

Segun e corant NOS, riba diasabra, Secretario di Estado di Husticia Ankie Broekers Knol a haci yamada na Alcalde di Gorinchem Reinie Melissant pa informa su persona cu e municipalidad lo ricibi instruccion pa provee refugio. Melissant a bisa cu e no ta kere husto cu e municipalidad a keda scogi. "Ya caba nos ta haciendo hopi. Duna e ordo aki na e varios otro municipalidad cu no ta haciendo nada," Melissant a expresa na NOS.

Broekers a reporta na Tweede KAmer riba diabierna cu e lo tuma medidanan mas fuerte pa aregla lugar di recepcion pa por lo menos 2,000 buscado di asilo den december. "E procedura aki ya no ta suficiente, esaki ta nifica cu mester tuma medida cu por garantisa luganan di recepcion extra," e Minister di Asilo a skirbi.

Te cu aworaki, e no tabata cla si e municipalidadnan lo keda obliga pa crea shelter, pero cualkier indicacion ta bao discusion actualmente. Anteriormente, Broekers-Knol a yama esaki "hopi indeseabel." Te cu awo, den varios ocasion el a pidi e municipalidadnan pa extra recepcion di asilo, pero nan por scoge ken nan kier pa cumpli cu esaki.



Un vocero di Central Agency for the Reception of Asylum Seekers no kier a confirma cual municipalidadnan lo keda scogi, sinembargo ta premira cu lo tin mas informacion proximo siman.

Prijs di tapaboca ta baha despues cu Gobierno Hulandes a bende esaki na prijs cu a laga companianan sin por competi



(DutchNews) - E Gobierno Hulandes a cuminsa deshaci di miyones di tapaboca na un prijs asina abao cu nan mesun suplidor no por competi mas, De Volkskrant a reporta riba dialuna.

Ministernan a nenga di regala e tapabocanan aki pa motibo cu nan ta argumenta esaki lo a distorciona e mercado. Sinembargo e fabricantenan ta bisa cu recientemente nan a ricibi oferta pa compra di tapaboca cu nan mes a bende anteriormente na e Gobierno pa un fraccion di e prijs original.

Fleur Bakker, di Mondmaskerfabriek a bisa cu su compania a ricibi oferta di cahanan di tapaboca for di Lithuania pa entre 1,25 y 2 euro pa un caha di 50 tapaboca via un intermediario Hulandes.

Mas investigacionnan a revela cu e tapabocanan tabata e mescos cu e compania di Lithuania a cumpra di e Gobierno su agencia LCH pa mas o menos 0,64 euro pa caha aña pasa. E compania tabata den contact cu Mondmaskerfabriek ora cu nan a cumpra e suministro pidiendo pa prueba di origen.

"E dealer tabatin problema cu e exportacion y tabatin mester di documentonan cu nos detayenan pa asina e tapabocanan por crusa e frontera," Bakker a conta De Volkskrant. Mondmaskerfabriek originalmente tabatin e prijs di e tapabocanan na 4 y 5 euro pa caha.

Anteriormente aña aki e Ministerio di Salud a marca mas di 300 miyon articulo di PPE, incluyendo tapaboca, handschoen, y bril pa deshaci despues cu nan a cumpra e articulonan aki pa un averahe di 300 miyon euro.

IMF: Economia di paisnan CAS ta bay recupera den proximo añanan

(CuraçaoChronicle) – Fondo Monetario Internacional ta spera cu economia di Corsou, Aruba y Sint Maarten (paisnan CAS) ta bay recupera den proximo añanan. Sinembargo, tin diferencia di velocidad pa cada pais.

E Fondo Monetario Internacional (IMF pa su siglanan na Ingles) ta spera cu Corsou ta bay crece cu dos porciento e aña aki y siete porciento e siguiente aña. E organisacion ta pronostica crecemento economico structural di un porciento for di 2026. Sint Maarten lo experimenta un crecemento di diesdos porciento. IMF ta spera crecemento di 13 porciento e aña aki na Aruba, y 7.5 porciento e siguiente aña.

E crecemento economico pa Sint Maarten despues di 2024 ta spera di ta mas halto cu na Corsou y Aruba. Finalisacion di e trabaonan di rehabilitacion na Aeropuerto Princess Juliana lo haci un contribucion positivo na crecemento economico.

Pa motibo di pandemia di coronavirus, e paisnan CAS a bira dependiente di sosten di likides Hulandes. E ratio debe-pa-GDP ta e debe nacional total relativo na e producto interno bruto (GDP). Aruba ta bay tin debe di 117 porciento di GDP e aña aki. IMF ta spera cu esaki ta bay ta menos cu 100 porciendo di GDP pa 2026.

Na Sint Maarten, e peak lo ta 70 porciento di GDP y pa Corsou 95 porciento. E cifranan aki ta un tiki mas faborable cu esnan di Aruba. E organisacion ta asumi cu Sint Maarten ta bay experimenta un reduccion na 63 porciento na 2025 y Corsou un reduccion na 77 porciento.



“Nos ta asumi cu Sint Maarten ta bay tin escasez riba servicio regular te 2026 y Corsou te 2024. Esaki ta nifica cu Sint Maarten te 2025 y Corsou te 2023 ta bay depende riba sosten di likides di Hulanda”, segun IMF.

Gasto di organisacion COHO 14.7 miyon na 2021



(CuraçaoChronicle) – 14.7 miyon euro, esey ta con hopi e Organo Caribense pa Reforma y Desaroho (COHO) ta bay costa na 2021. Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops a reporta esaki como contesta na e pregunta di Comite riba Relacionnan di Reino den Tweede Kamer tocante e costo di organisacion di COHO.

Knops ta bisa cu un total di 14.7 miyon ta disponible pa implementacion di actividadnan di COHO na 2021. Tanten cu COHO no ta formalmente estableci, ta bay provee e fondonan mediante e presupuesto regular di Ministerio di Relacionnan di Reino. Pa gastonan di personal di empleadonan cu ta emplea, e recursonan ta aloca na e presupuesto di Ministerio di Asuntonan Interno. E gasto di empleadonan contrata ta aloca na Articulo 6 di e presupuesto di Relacionnan di Reino. Un total di 3.7 miyon euro a keda aloca pa gastonan di personal. E otro presupuestonan ta disponible pa programanan di COHO, investigacion y cosnan asina.

Di e hecho cu rijkswet COHO ainda no a keda presenta na e parlamentonan di e paisnan, e Secretario di Estado a skirbi: “Un propuesta pa consensusrijkswet a keda prepara pa establecimento di COHO. Durante Conseho di Minister di Reino dia 3 di september, e paisnan a bay di acuerdo cu e ley despues di negociacion y discusionnan intensivo. Un memorandum di amienda a keda subsecuentemente prepara pa e componente di supervision di presupuesto, y a solicita conseho di Raad van State. Na fin di september a ricibi e conseho aki, despues di cual a tene discusion cu e paisnan tocante e conseho ricibi. E speransa ta cu por conclui e proceso aki dentro di poco pa asina por manda e propuesta na e parlamentonan di e paisnan concerni.”

Den Haag: Corsou ta bay combati mafia di wega di placa

(CuraçaoChronicle) – E luna aki, gobierno di Corsou ta bay adopta un plan pa combati e mafia di wega di placa cu ilegalmente ta ofrece e weganan aki online na otro paisnan basa riba un sublicencia.

Minister Hulandes di Proteccion Legal, Sander Dekker y Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops a anuncia esaki den nan contesta na preguntanan por escrito di parlamentarionan Van Nispen y Leijten, ambos di partido Socialista (SP).

“E gabinete ta tuma e preocupacion riba weganan di placa ilegal na Corsou na serio, y ta comprometi na limita e forma di pusta aki. Corsou y Hulanda pa e motibo aki a haci acuerdo den e landspakket tocante modernisacion y reforma di e oferta di wega di placa online”, segun e minister y e secretario di estado. “Corsou actualmente ta trahando riba un plan stap-pa-stap pa limita y miho regula e oferta di wega di placa den exterior. E plan di accion ta spera di keda adopta e luna aki.”

E parlamentarionan ta puntra si e minister y secretario di estado por reflexiona riba e rol cu estado Hulandes, PricewaterhouseCoopers, Ernst & Young y Maduro & Curiel's Bank a desempeña den añanan 1990 pa set up un marco di impuesto pa Corsou cu awo ta duna oportunidad na tur e casonan online aki pa opera.

E minister y secretario di estado a indica cu e paisnan den parti Caribense di Reino, igual cu pais di Antias Hulandes, ta fiscalmente autonomo. Esaki ta nifica cu estado Hulandes no tin participacion directo den contenido di legislacion local di impuesto en general, y cu e Marco di Impuesto Nobo (NFR) en particular. Den añanan prome cu introduccion di NFR, Antias Hulandes si tabatin consulta di impuesto cu Hulanda, riba conseho di Comite di Plan di Recuperacion Nacional, pa organisa e contenido di NFR di manera cu por elimina Antias for di lista di OECD publica e tempo ey. Den e contexto aki, Hulanda a curasha Antias Hulandes pa suspende regimen di impuesto dañino of elimina elementonan dañino (door di introduci tarifanan mas halto, miho facilidadnan di informacion, mas transparencia).

Casinonan online na Corsou actualmente ta haci uso di un facilidad den legislacion cu ta duna exencion di impuesto na ganashi haci fuera di Corsou. Despues di un evaluacion di Grupo di Codigo di Conducta di UE, Corsou a diseña e facilidad di manera cu ta evita dobel exencion.



Clasificado ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas, full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA HUUR
Timeshare
2 Bedroom na
Caribbean Palm Village
dic. 25 - jan.1, 2022
siman 52 $3000,=
Tel.5638366

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Variablemente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 34 grado Celsius

Bahada di solo : 6:16 pm
Subida di solo : 6:53 am

Biento:
Modera for di generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad disponibel den region local lo pone cu temporalmente mas nubia lo forma y pasa riba e isla. Principalmente durante di marduga y mainta di diamars por spera un awasero pasahero te breve riba partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 4 pa 5, localmente 6 pia.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/13/2021



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	192.58	193.30	194.10
GBP	2.29	2.34	2.40
JPY	155.27	156.68	158.26
EUR	198.99	200.80	202.82
DKK	26.02	26.74	27.54
NOK	18.79	19.51	20.31
SEK	18.61	19.33	20.13

For amounts up to Afl. 100,000

Dia 15 di december proximo ta ultimo dia cu por entrega 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2020

Departamento di Impuesto ta participa cu e fecha final pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) di aña 2020 a pasa. Esaki tabata conforme ley 31 di januari 2021. E contribuyentenan cu no a entrega e listanan menciona, tin ainda te dia 15 di december 2021 pa haci esaki. Despues di dia 15 di december 2021, lo no ta posibel mas pa entrega e listanan menciona y e contribuyentenan ta core e riesgo di haya un boet.



E contribuyentenan mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal online 'BO impuesto'. Por yena e datonan na man den e portal of por scoge pa upload e file XML cu ta wordo produci door di un programa di payroll. Alabes tin e opcion pa uza e MS Excel file di Departamento di Impuesto cu yama e- Verzamelstaat. Por baha e file aki for di e www.impuesto.aw.

Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel mas pa entrega un USB-stick manera tawata e custumer den pasado. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa upload e datonan sin falta. Si acaso tin pregunta, por manda un e-mail na boi@impuesto.aw of yama 522 7437.
Pa mas informacion tocante verzamelloonstaat y/of verzamelstaat opgaaf derden por consulta tambe e website di Departamento di Impuesto www.impuesto.aw via e siguiente linknan:
https://www.impuesto.aw/verzamelloonstaat-vzl/
https://www.impuesto.aw/verzamelstaat-opgaaf-derden-vod

Resultado Sorteo *dec 13, 2021*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	6353	6999	1044
KORSOU	5037	2782	5448
SUPER4	9212		
FLAMINGO	2369	3960	5583
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	9310	1101	1633
CATOCHI – WEGA ANOCHI	2015	2068	9937
BIG4 – BIG4	5242	LOTTO Cambiando bida...	
BIG4 – WEGA ANOCHI	4002		
1OFF – 1 OFF	0131		
1OFF – WEGA ANOCHI	9647		
ZODIAC – ZODIAC	7372	VIRGO	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	2505	GEMINIS	
LUCKY3 – LUCKY3	953	MULTI-X	FP
LUCKY3 – WEGA ANOCHI	399	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA – LOTTO DI DIA	01-03-15-22-28		4x match4
LOTTO DI DIA	*Afl. 82.000,-*		125x Afl.8

Oficinanan di Departamento di Aduana ta cera riba dianan di fiesta

Temporada di pasco a acerca. Departamento di Aduana ta ahusta su orario y ta pidi comunidad di Aruba pa tene cuenta cu nos orarionan di oficina:

- Diabierna 24 di december 2021 e oficinanan di Aduana lo ta cera en conexion cu ATV dag obligatorio di gobierno.

Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba dialuna 27 di december 2021.

- Diabierna 31 di december 2021 e oficinanan di Aduana lo ta cera en conexion cu ATV dag obligatorio di gobierno.

Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba dialuna 3 di januari 2022.
Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur su clientenan pa tene cuenta cu e orario ahusta aki y percura pa pidi pa servicio di Aduana na tempo pa asina evita cualkier inconveniencia. Pa cualkier informacion por bishita nos website www.douane.aw , yama nos na 523-8888, of manda nos un email na info@douane.aw.
Departamento di Aduana ta pidi comprension y cooperacion di su clientenan y partnernan. Alabes Departamento di Aduana ta desea comunidad di Aruba feliz dianan di Fiesta.

Recordatorio: "Reverse Advent Calendar"

JCI YALA kier a recorda bo riba e proyecto "Reverse Advent Calendar". Un proyecto unda e team di JCI YALA cu ayudo di comunidad lo colecta productonan di uzo diario pa un bon causa. Productonan manera: bleki di tuna, spam, aroz, bleki di lechi, berdura, juice, pasta di djente y habon. Tur producto colecta lo wordo entrega na Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo.

Abo kier crea un impacto positivo prome cu fin di aña? Colecta hunto cu bo colega, amigo, famia y bisiñan e productonan aki y entrega nan na Centro di Bario Noord. Esaki di awe te cu diahuebs awo 16 di december for di 7 or di te cu 10 or di mainta. Mas cu claro por entrega productonan cerca miebronan di JCI YALA tambe.
Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di JCI YALA: JCI YALA - Young Active Leaders of Aruba of por manda un email na JCIYALA@gmail.com Tambe por tuma contacto cu Mariele Christiaans, presidente di JCI YALA na 699 1232. Nos ta conta cu bo ayudo.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Edmark Michealangelo Geerman
*21-10-1982 † 13-12-2021
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

The Lord is my shepherd, I shall not want.
In verdant pastures he gives me repose;
Beside restful waters he leads me; he refreshes my soul He guides me in right paths for his name's sake Even though I walk in the dark valley I fear no evil; Foryou are at my side with your rod and your staff That give me courage.

Psalm 23

With our deepest sadness we would like to announce the passing away of





Charles Franklin Nedd
*01-03-1954 - †25-11-2021

Date and place of burial will be announced later.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Franklin I. Adamus
*04-07-1951 - †08-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Tjim Fat Charles Dankerlui
Mihor conoci como: "Charly"
*04-12-1924 - †11-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa."
-Cado Wever-

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu un dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Gilberto Kock
Mihor conoci como "Juni TX-14 of Mayor Kock"
*06-07-1949 – †09-12-2021

Na nomber di su:
Mayornan: †Gilberto (Betto) Kock & †Emilia Kock-Gonzalez

Esposa: Glenda Kock-Roos
Yiunan: Gwendy Kock
Gaudy Kock

Nietanan:
Ava Lee
Zea Lee
Nieto: Gavin Kock

Tata di su nietanan: Tai Foo Lee
Tata di su nieto: Norvin Rijke
Rumannan:
Gladys Kock & Piet Janssen
Donald (Donny) Kock & Lourdes Agudelo
†Gina Kock
Subrinonan:
Donald (Donito) Kock & famia
Dyron Kock & famia
Raishly Gross
Tanta na bida:
Sra. Vda. Agustina Solagnier & famia
Swa- y cuñanan, primo- y primanan y demas famia, su amigonan di Camacuri Harley Davidson Club y Aruba Jrs. Softball Club 60plus, amigonan di Dakota, amigonan di Curaçao y Bonaire y coleganan di taxi.
Tur famia, amigo-, bisiña- y conocirnan ta wordo invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar diamars 14 di december 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.
Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 15 di december 2021 for di 1'or pa 4'or di atardi na Parokia Birgen di Fatima na Dakota. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
En bes di flor un donacion pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na misa.
Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Pa motivo di e situacion di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na e reglanan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Ivan Marcelo Kelie

*16 Januari 1931
†9 December 2021

Casa: † Judith Glory Kelie-Maduro
Yiunan: Ivan Kelie Jr y Sra. Ivette Semerel
Michael Kelie
Manera yiu Shaquille Yarzagary

Nieto(a)nan:
Milaynie Reinkemeyer-Kelie y casa Tristan Reinkemeyer
Zizette Kelie

Ruman: Anna Kelie
Jaques Veeris y sra Irene Veeris

Subrino(a)nan: Monique y Hans Hagen
Patrick y Dagmara Veeris

Swa y cuñanan:
† Amador Maduro
† Melvin Maduro
† Henry Maduro y fam
† Miriam Maduro y yiu Tamara George y fam
† Lilian Maduro
† George Maduro y sra † Carmen Maduro-Pardo y fam
† Robby Maduro y sra † Viola Maduro-Quant fam
Filomena Peterson-Maduro y casa Roland Peterson y fam
Cybel Ethel Garido-Maduro y casa † Antonio Garido y fam
Primo(a)nan, Comer y Compernan, Ihanan, amigo y conocirnan na Aruba - Corsow - Boneiro - Venezuela, Hulanda y otro paisnan demaciado pa menciona - bisiñanan,

Demas famia: Kelie, Veeris, Hagen, Maduro, Peterson, Garido, Semerel, Geerman, Fingal, Alvarez, Pardo, Thonk, Nedd,

Amigonan di cas: Shon Papa De Windt, Miguel Quintero, Verner Barkmeyer, Amigonan di club POVA

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 16 di december 2021 na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 di mainta. Acto di cremashon/ entiero lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada; Salmo 23

A fayece inesperadamente
Nos Tata, Welo, Bisa-welo, Omo Stima,



Sr. Leopoldo José Leonardo

Mihor conoci como: Leo
*17 Januari, 1936 - †4 December, 2021

Su casa: †Sophia Caridad Leonardo-Lampe

Na nomber di:
Su yiunan:
Vda. Magaly Solagnier-Leonardo y famia
Eugene y Jeanny Leonardo-Falcon y famia
Evan y Soraida Leonardo-Geerman y famia
Edward Leonardo y Licette Labad y famia

Nietonan:
Jason Solagnier y Ramaishka Burleson y famia
Leonard Solagnier y Joanne Werleman y famia
Ivathia Solagnier
Leanne Leonardo
Xyqiënne Leonardo
Xyqianthe Leonardo
Kylie Croes y Armando Hernandez y famia
Stephanny Croes y Jacob van der Biezen y famia
Kaylly van der Linde y Arthur Croes y famia
Kay-Shaun van der Linde y Mia Feliciana y famia

Bisanieto y bisanietanan
Rumannan:
Lourdes y Rubio Koolman-Leonardo y famia
Edgard (Gachi) y Armgard Leonardo-Loewental y famia
Alcantara (Ankie) Leonardo y famia
Yolanda De Jong y famia
Lucy Pourrier-De Jong y famia
Rachell De Jong y famia
Raymond y Sislin De Jong y famia

Ihanan, Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan, Amistad nan di cas, comer y compernan y demas famia Leonardo, Lampe, Solagnier, Falcon, Geerman, Labad, Burleson, Werleman, De Jong, Koolman, Loewental, Pourrier, Anjie, Kuiperdal, Marchena, De Lange, Yrausquin, Tromp, Kock, Bakmeyer, Panneflek, Bertrand, Diaz, Wolfschoon, Lacle, Saladin, Coffi, Richardson, Henriquez, Cabral de Andrade

Bon Amiga di Cas: Astrid Nassy

Nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 14 di december 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Respons lo cuminza 3.30 di atardi. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Por fabor laga nos mantene nos mes na tur reglanan di DVG. Tambe tene na cuenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecvimento di nos defunto esposa, mama, wela, ruman, tanta, suegra stima



Maria Imaculada Gomes-de Cuba

*24-03-1954 - †07-12-2021

Na nomber di su:
Esposo: Carlos I. Gomes

Yiunan:
Roberto C.J. Gomes y yiunan
Charisa M. Gomes y yiu
Nieto(a)nan: Yuriane Tromp, Yun-andrew Tromp y yiu, Tarisha Petrocchi, Miriangela Tromp, Tiffany Tromp

Bisanietonan:
Priesha, Jonaila

Rumannan:
Pablo de Cuba y †Yolanda de Cuba
†Petronilia de Cuba y yiunan
Agustin de Cuba y yiu
†Juan de Cuba y Jelta y yiunan
Mario de Cuba y Inelia y yiunan
†Felipe de Cuba
Hose de Cuba y Swinda y yiunan

Ihanan:
Edson de Cuba
Kendrik Flanigin
Sobrinanan y sobrinonan, comer y compernan

Demas famia: de Cuba, Gomes, Flanigin, German, Kelly, Tromp, Perez, Webb, Boekhoudt, Paesch, Britten, Matos, Winterdal, Prato, Farro, De Mey, Martinez, Ras, Angela, Maduro, Cornelio, Rodriguez, Gomez, Bareño, Hek, Carasquero, Croes, Williams, Henriquez, Lacle, Curiel, Brete, Cijeder, Semeleer

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 16 di december di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomenana na Paradera, sigi pa e acto di cremacion.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

WH aims to restore faith in government by improving services

(AP) — President Joe Biden signed an executive order Monday aimed at rebuilding the public's trust in government by making it easier to do things like renew passports, apply for Social Security benefits and get aid after natural disasters.

The idea is to put the public and customer service at the center of federal operations, saving time, energy, frustration and potentially money by offering better and more efficient services for the millions of routine interactions people have with the government.

"The bottom line is we're going to make the government work more effectively," Biden said before signing the order in the Oval Office. "This will go a long way to restoring faith in the government."

The measure is aimed at reducing the current bureaucratic runaround, under which people often have to visit offices, endure long phone calls or struggle with the delays of mail and fax machines when trying to contact federal agencies.

That's a tall order, considering that the federal government has persisted in its lumbering ways despite repeated attempts over generations to make it more nimble. President Bill Clinton famously pledged in 1993 to "reinvent government" with an interagency task force.

The signing comes at a critical juncture for Biden to show that he can deliver results. The country has seen a strong economic rebound as coronavirus relief programs sent money directly to Americans. But support for the president has slumped as the United States faces inflation at a nearly four-decade high and the coronavirus pandemic lingers. The administration has responded by trying to amplify its message that government can make people's lives easier.

"This executive order is really focused on how the federal government delivers services to the public and ensuring that we deliver high-quality product to the public," said Neera Tanden, a senior adviser to the president.

The goal is to implement most of the order's changes across 17 federal agencies within the next year. Officials said that existing funds should be enough for agencies to pay for improvements and that better service and efficiency would ultimately save the government money.

Paul Light, a public policy professor at New York University and an expert on the federal bureaucracy, said the initiative could be a big deal, although the Biden administration will face obstacles.

"The problem is not in the hope but in the bureaucratic morass," Light said. "The fight to improve government services requires a broad retooling of the bureaucratic wiring and flattening of the hierarchy. The federal government may be willing, but its technology is ancient, its personnel system sluggish, the bureaucratic layering unrelenting."

For retirees and the nearly 4 million Americans who turn 65 each year, the order requires that they be able to claim Social Security benefits online more easily. Medicare recipients are to be able to access personalized online tools for saving money on drugs and managing their health care. Taxpayers will be able to schedule callbacks with the IRS instead of waiting on hold or having to manage issues through letters and faxes.
Efforts such as these should bring government services into the digital era, said Bill Sweeney, senior vice president of government affairs for AARP, an association for older Americans.

"We do our banking online," Sweeney said. "We do our work online. We can order food online. We can order groceries from our phone. I think people are accustomed to that now and they're demanding that government keep up as well."

For travelers, Americans will be able to renew their passports online instead of having to print forms and pay with a paper check or money order. New security machines and computers with advanced screening features are to streamline the process of going through security lines for the roughly 2 million people who fly daily.

The 45 million people with student debt will be able to manage their federal loans through a single portal, instead of several websites with different passwords. Paperwork is also to be reduced for people seeking loan forgiveness.

Natural disasters strike about 25 million U.S. households and small businesses each year. The survivors seeking federal aid should no longer be required to complete multiple forms across several agencies, while being able to use virtual inspections and smart phone pictures of the damage to support claims.

Military veterans are to be able to access their benefits with a single login. Poorer families should find it easier to certify their incomes and enroll in eligible social safety net programs without the extra paperwork. Loan programs for small businesses and farmers are to become more responsive. Families receiving food aid should be able to buy groceries online. It should become easier to update mailing addresses with the government or change names with the Social Security Administration.

Anne Zimmerman, an accountant based in the Cincinnati area and co-chair of the advocacy group Small Business for America's Future, said the changes in the order are necessary because companies are frequently on their own when navigating the federal bureaucracy.

"It's needed because things have really gotten worse," Zimmerman said. "There's too big a labyrinth to weed your way through when you're trying to deal with the government."

Why hasn't all of this happened earlier?
Officials said the pandemic caused increased calls to the IRS and other agencies. It also showed how the government could adjust and innovate despite closed offices and remote workers.

Even if government services improve, it remains unclear if that will pay off politically for Biden, whose efforts to steer the economy to the strongest growth since 1984 have been overshadowed by inflation.

Roughly a third of Americans called the economy "good" under the president's watch, down from 47% in June, according to a survey this month by AP-NORC Center for Public Affairs Research. The poll found that 48% approve of Biden, while 51% disapprove.







Murdaugh blamed some problems on addiction; bond set at $7M



(AP) — Speaking publicly for the first time in months, the prominent South Carolina attorney accused of a slew of mostly financial crimes after his wife and son were found shot dead outside their home, blamed some of his problems on a 20-year-long opiate addiction shortly before a judge set bond at $7 million Monday.

The entire $7 million must be posted for Alex Murdaugh to go on house arrest with electronic monitoring, get counseling and be randomly drug tested, said Circuit Judge Alison Renee Lee in the virtual hearing.

The 53-year-old heir to a legal dynasty in Hampton County, South Carolina, faces nearly 50 counts for what prosecutors said were schemes to steal more than $6.2 million in settlement and other money from about a dozen clients. He also faces some other charges after police said he tried to fake his own death.

Monday's hearing marked the first time Murdaugh has spoken publicly at length since the deaths.

He faces a separate set of charges for what police say was an attempt to have himself shot and killed Sept. 4 so his surviving son could collect a $10 million life insurance policy.

Murdaugh described to the judge his frame of mind leading up to the events of that day. He said he he had met with his brother and another law firm partner to confess a 20-year-long hidden addiction and to "discuss my actions" in the 24 hours before the attempted killing, and was going through opiate withdrawal at the time.

The firm announced its own investigation into missing funds shortly after Murdaugh said he was going into rehab in September.

Murdaugh said he knew he had tarnished his family's legacy, but that he had improved since September and had not used opiates in more than three months.

"My head is on straighter, I'm thinking clearer than I have in a long, long time," Murdaugh said. "I want to deal with these charges appropriately and head-on. I want to repair as much of the damage that I've done as I can. I want to repair as many of the relationships as I can."

Monday's bond hearing centered on charges handed down by a grand jury totaling 48 counts of breach of trust with fraudulent intent; computer crimes; money laundering and forgery. Prosecutors said that among Murdaugh's victims in the schemes dating back to 2015 were family friends, an undocumented immigrant and a car wreck victim.

Investigators say Murdaugh used a fraudulent bank account he created with a similar name to a company that handles legal settlements. According to indictments, he then used the money to pay bank overdraft fees, credit card payments, checks written to friends and family and other items.

Murdaugh's father, grandfather and great-grandfather were prosecutors in tiny Hampton County, where every road leading to the county seat is two lanes. The family's law firm, located in the most impressive building in town after the courthouse, has spent a century winning multimillion-dollar verdicts.

His legal troubles began after his wife, Maggie, 52, and son Paul, 22, were found shot to death at the family's estate in June. No one has been charged in their deaths and Murdaugh's lawyers said he has denied having anything to do with their killings.

Running parallel to the criminal court saga is a growing number of lawsuits. Murdaugh's former law firm has sued him, as have the sons of his dead housekeeper, who died after a fall at one of the family's homes in 2018. The Murdaugh family also faces lawsuits surrounding a 2019 boat crash in which Paul Murdaugh was charged with boating under the influence causing death.

On Monday, attorneys for both Murdaugh and deceased housekeeper Gloria Satterfield's's sons announced during the bond hearing that some victims were nearing resolution with Murdaugh, who is also accused of stealing insurance money meant for Satterfield's sons.

The lawyers for both Murdaugh and Satterfield's family said Murdaugh had agreed to a $4.3 million judgment in the case, subject to the approval of court-appointed receivers who now control his assets.

"The family is pleased that Mr. Murdaugh has finally expressed his apologies and has taken a positive step toward resolution by agreeing to confess judgment to Gloria's sons," Satterfield lawyer Ronnie Richter said in a statement.

Lee's bond order surpassed amounts recommended by prosecutors, who had recommended the judge either set bond at the $6.2 million Murdaugh was accused of stealing or a lesser figure of $4.7 million — about $100,000 for each count.

Defense attorneys had asked the judge to set bond at a maximum of $200,000 and indicated they would ask Lee reconsider her Monday decision.

"He can't post a $7 million. He couldn't post a $700,000," said defense attorney Dick Harpootlian. "He has no money."

Murdaugh has been jailed since October on charges of stealing insurance money from Satterfield's sons.

Circuit Judge Clifton Newman again denied bond in November, citing Murdaugh's considerable financial resources and mental instability. A spokesperson for the state Attorney General's Office said that means Murdaugh will remain at a Richland County detention center regardless of the outcomes of other bond hearings.

His attorneys have appealed that no bond decision to the state Supreme Court.

He could face more than 500 years in prison if convicted of all the charges, which are all felonies.

California may cut rooftop solar incentives as market booms

(AP) — California's 26-year-old program to get more people to put solar panels on their homes has been wildly successful, but state regulators may reduce the incentives for people to go solar in a bid to reduce electricity bills for the rest of residents in the most populous U.S. state.

Current incentives allow residential solar customers to sell whatever energy they don't use back to power companies at the retail rate for power, usually resulting in a big discount on their energy bills. But power companies say the savings are now so great that solar customers no longer pay their fair share for the operation of the overall energy grid.

The future of the program, known as "net energy metering," has prompted a fierce debate between the state's major utilities and the solar industry.

Regulators at the California Public Utilities Commission, which oversees the state's major utilities and the rates they can set, are expected to issue proposed reforms on Monday. It comes as California strives to achieve its ambitious clean energy goals.

California's net metering program launched in 1995 with the goal of boosting solar adoption in the famously sunny state. California now has more than 1.3 million residential solar installations, more than any other state, according to the solar industry. That number will only grow because since 2020 all newly constructed homes in California must have solar panels.

But as solar panels proliferated, criticism about the program grew. The major utility companies — Pacific Gas & Electric, San Diego Gas & Electric and Southern California Edison — say the current setup allows solar customers to sell their energy back into the grid for more than it's worth. They say more needs to be done to make sure solar customers — most of whom still rely on power from utilities at nighttime — are paying for all the parts of the energy grid they use.

Power rates include many costs unrelated to energy generation, like transmission, distribution and even wildfire prevention work. When solar households pay significantly lower electricity bills — or no bills at all — they're contributing less to those things. That means more of the cost is shouldered by other customers. The utilities peg that cost at $3 billion, though the solar industry disputes that number.



North Korea's Kim at critical crossroads decade into rule

(AP) — Too young. Too weak. Too inexperienced.

Since taking power following his father's sudden death 10 years ago this week, Kim Jong Un has erased those widespread doubts that greeted his early attempts to extend his family's brutal dynastic grip over North Korea.

Early predictions about a regency, a collective leadership or a military coup were crushed by an estimated hundreds of executions and purges targeting family members and the old guard. That ruthless consolidation of power, together with a larger-than-life personality seemingly made for carefully packaged TV propaganda, has allowed Kim to make clear that his authority is absolute.

But as North Korea's first millennial dictator marks a decade in rule this Friday, he may be facing his toughest moment yet, as crushing sanctions, the pandemic and growing economic trouble converge. If Kim can't uphold his public pledge to develop both nukes and his moribund economy, something many experts see as impossible, it could spell trouble for his long-term rule.

The modest economic growth he achieved for several years through trade and market-oriented reforms was followed by a tightening of international sanctions since 2016, when Kim accelerated his pursuit of nuclear weapons and missiles targeting the United States and its Asian allies.

After basking in the global spotlight at summits with former U.S. President Donald Trump in 2018 and 2019, Kim is now stuck at home, grappling with a decaying economy worsened by pandemic-related border closures.

Negotiations with Washington have been deadlocked for more than two years after he failed to win badly needed sanctions relief from Trump. President Joe Biden's administration seems in no hurry to cut a deal unless Kim shows a willingness to wind down his nuclear weapons program, a "treasured sword" he sees as his biggest guarantee of survival.

While still firmly in control, Kim appears increasingly unlikely to achieve his stated goals of simultaneously keeping his nukes and bringing prosperity to his impoverished populace. Kim laid out this goal in his first public speech as leader in early 2012, vowing that North Koreans would "never have to tighten their belts again."

How Kim handles the economy in the coming years could determine the long-term stability of his rule and possibly the future of his family's dynasty, said Park Won Gon, a professor of North Korea studies at Seoul's Ewha Womans University.

"The nuclear weapons program, the economy and the stability of the regime are all interconnected. If the nuclear issue doesn't get resolved, the economy doesn't get better, and that opens the possibility of disquiet and confusion in North Korea's society," Park said.

Kim desperately needs the removal of U.S.-led sanctions to build his economy, which has also been damaged by decades of mismanagement and aggressive military spending.

But meaningful U.S. relief may not come unless Kim takes concrete steps toward denuclearization. Despite his pursuit of summitry, Trump showed no interest in budging on sanctions, which he described as Washington's main leverage over Pyongyang, and it's unclear if Kim will ever see another U.S. president as willing to engage with the North as Trump was.

Their diplomacy fell apart after their second summit in February 2019, when the Americans rejected North Korea's demand for a major removal of sanctions in exchange for dismantling an aging nuclear facility, which would have amounted to a partial surrender of its nuclear capabilities.

The two sides haven't met publicly since a failed follow-up meeting between working-level officials in October of that year. Two months after that Kim vowed at a domestic political conference to further expand his nuclear arsenal in the face of "gangster-like" U.S. pressure, urging his people to stay resilient in the struggle for economic self-reliance.

But the global COVID-19 crisis has hampered some of Kim's major economic goals by forcing the country into a self-imposed lockdown that crippled its trade with China, its only major ally and economic lifeline.

South Korea's spy agency recently told lawmakers that North Korea's annual trade with China declined by two-thirds to $185 million through September 2021. North Korean officials are also alarmed by food shortages, soaring goods prices and a lack of medicine and other essential supplies that have accelerated the spread of water-borne diseases like typhoid fever, according to lawmakers briefed by the agency.

Talks with the United States are in limbo. The Biden administration, whose pullout from Afghanistan underscored a broader shift in U.S. focus from counterterrorism and so-called rogue states like North Korea and Iran to confronting China, has not offered much more than open-ended talks.

The North has so far rejected the overture, saying Washington must first abandon its "hostile policy," a term Pyongyang mainly uses to refer to sanctions and U.S.-South Korea military exercises.

"North Korea is not going to surrender its nuclear weapons, no matter what," said Andrei Lankov, a professor at Seoul's Kookmin University. "The only topic they are willing to talk about is not the pipe dream of denuclearization but rather issues related to arms control."

Kim may benefit, however, from the Washington-Beijing confrontation, which increases North Korea's strategic value to China, Lankov said. China is willing to keep North Korea afloat by expanding food, fuel and other aid, and that reduces pressure on Kim to negotiate with the United States.

"Instead of growth, North Korea will have stagnation, but not an acute crisis," Lankov said. "For Kim Jong Un and his elite, it's an acceptable compromise."

North Korea has been taking aggressive steps to reassert greater state control over the economy amid the country's pandemic border closure. This rolls back Kim's earlier reforms, which embraced private investments and allowed more autonomy and market incentives to state enterprises and factories to facilitate domestic production and trade.

There have also been signs that North Korean officials are suppressing the use of U.S. dollars and other foreign currencies in markets, an apparent reflection of worry about depleting foreign currency reserves.

Restoring central control over the economy could also be crucial for mobilizing state resources so that Kim could further expand his nuclear program, which would otherwise be challenging as the economy worsens.

While Kim has suspended the testing of nuclear devices and long-range missiles for three years, he has ramped up testing of shorter-range weapons threatening U.S. allies South Korea and Japan.

"Nukes brought Kim to this mess, but he's maintaining a contradictory policy of further pushing nukes to get out of it," said Go Myong-hyun, a senior analyst at Seoul's Asan Institute for Policy Studies.

"The U.S.-led sanctions regime will persist, and a return to a state-controlled economy was never the answer for North Korea in the past and won't be the answer now. At some point, Kim will face a difficult choice over how long he will hold on to his nukes, and that could happen relatively soon," Go added.







After UAE law change, out-of-wedlock babies still in shadows



(AP) — Over a dozen unmarried women huddled in a jail cell south of Dubai last year, locked up for the crime of giving birth, when a guard entered and declared them free.

The incident, described by one of the women, was among the first concrete signs that the United Arab Emirates had decriminalized premarital sex in an overhaul of its Islamic penal code.

But a year later, these unwed mothers remain trapped in limbo, fighting to obtain birth certificates for babies born in the shadows.

A new law that comes into effect in two weeks still does not offer unmarried women a clear path to acquiring birth certificates for their babies. At the same time, the law criminalizes women lacking such documents.

Although unwed mothers no longer face jail after the UAE legalized premarital sex in November 2020, they now face a maze of red tape.

Obtaining birth certificates for their babies is a costly process that the country's poorest residents — foreign workers who clean offices, serve food and care for the children of other mothers — cannot afford. Expats outnumber locals by nearly nine to one in the Emirates.

"We were so full of hope," said Star, one of those released from Sharjah Central Jail in December 2020 with her 3-month-old daughter. "Then came trouble I didn't think I'd have the strength to get through."

Star gave only her first name for fear of reprisals. She and six other unmarried women, most of them Filipinas, described their legal battles to The Associated Press.

Before last year's law change, several had given birth at hospitals, where health authorities denied them birth certificates and called the police. Others withdrew to their shared apartments, scared and alone, to have their babies.

In the UAE, hospitals issue birth certificates only to married parents. Without the certificates, children are unable to receive medical care, attend school or travel. Their mothers, who lost work and residency during prosecution under the old law, become stranded. The number of undocumented children in the UAE is not known.

Lawyers say the obstacles stem from an enduring conservative mindset and lack of government coordination.

Some women even yearn for the previous punishment, typically one-year detention and deportation. While terrifying, it at least guaranteed a flight home and identity documents for their children.

"It has only gotten harder since the law changed," said 25-year-old mother Sitte Honey. "They won't take you to jail and they don't want you to give birth," she added, noting abortion is also forbidden. "We're stuck."

Dirar Belhoul Al Falasi, a member of the UAE's advisory Federal National Council, argued last year's decriminalization had an impact.

"Prior to this, there was nothing in my hand to legalize what they have," he told the AP. "But now, there is a law … that we can help them with."

Under a new law that comes into force on Jan. 2, parents who fail to document their children face a minimum of two years in prison. It makes no reference to health authorities issuing birth certificates to single mothers. The law demands that parents marry or acquire travel documents and other paperwork to prove their children's identities, without detailing how.

That has stoked panic among unmarried mothers who fear further punishment.

Last year, as lawyers scrambled to understand the opaque legal code, women like Star walked out of jail across the country. Conditions at the facilities varied and in some, mothers were separated from their children.

Star said her daughter was taken from her during detention. She said 15 women shared a single bathroom, subsisted on only rice and bread and were let out 30 minutes each day for fresh air. Other women described police interrogations about their sexual history as deeply humiliating.

But after these women were freed, they still couldn't get the one thing they wanted most: identity documents.

Extortionists target families of crash victims in Guatemala

(AP) — Guatemalan families awaiting word on the fate of relatives involved in a deadly migrant smuggling accident in southern Mexico are now also living with the terror of extortionists telling them their loved ones have been kidnapped.

In the vacuum of official information following Thursday's deadly crash that left 55 migrants dead, opportunists are demanding money from their families for information.

In its desperation, one Guatemalan family had published its phone number on social media hoping for information about their missing relative. On Monday, they shared with an AP reporter a screen capture showing a Mexican phone number demanding $3,000 if they wanted to see him again.

The caller even sent what appeared to be an altered photo that superimposed the relative's face on the body of another migrant.

The extortion is especially cruel because the families are distraught, poor and in most cases in debt for thousands of dollars for the failed smuggling attempt.

"We're scared," said the brother of one migrant, who though living in the United States requested anonymity out of fear. "It says there are 40 kidnapped. We don't know if my brother could be there."

On Thursday afternoon, a semi-trailer packed with migrants flipped in the southern Mexico state of Chiapas. It was believed to have been speeding, lost control on a curve and smashed into a steel pedestrian bridge, spilling bodies across the road.

Authorities have struggled to make identifications and in that lack of official information, criminals have entered looking for profit.

The Guatemalan government made phone lines available for families of few resources, many of whom do not speak Spanish, but families say they've been told nothing official.

Guatemala sent a high-level delegation including Foreign Minister Pedro Brolo to Mexico on Friday. They met with the injured in Chiapas and then went on to Mexico City to meet with Mexico Foreign Affairs Secretary Marcelo Ebrard.

Guatemala's government announced three days of mourning for victims Monday.

Thousands of Guatemalans continue to migrate north, hoping to reach the United States. Experts estimate 300 to 500 leave daily and pay smuggling on average $10,000. To come up with that money they often sell their belongings, hand over the deeds to their homes and take loans from relatives.

Those who successfully arrive in the U.S. provide a critical income source to Guatemala in the money they send home to their families. The more than $11 billion Guatemalans send home annually accounts for more than 14% of Guatemala's gross domestic product.

From January through November, nearly 15,000 Guatemalans were deported from the United States by air. During the same period, another 58,000 were deported from Mexico by land and air.





On road to 5th Olympics, White finds the risk is worth it

(AP) — One of Shaun White's greatest fears is finding himself upside down above a halfpipe with no idea where he's going to land.

Time and again over two decades, he has decided the risk is worth it.

As he embarked this month on the quest to make his fifth Olympics, the world's most famous halfpipe rider says living a life full of calculated risks is still part of his DNA — a mindset that, these days, is less taken for granted in all-or-nothing sports such as his than it was a mere 12 months ago.

"I've been lost in the air before, and it's terrifying," White said in an interview with The Associated Press. "You're flying around and you don't know where you are and you're hoping for the best. The sky color matches the color of the snow. We never really had a name for that. I was intrigued when I heard they call it the 'twisties' in gymnastics."

Simone Biles' decision to pull out of the women's team final at the Tokyo Games earlier this year resonated with athletes throughout the elite world, including White, and also advanced the conversation about many of the mental-health challenges Olympians face.

Just as twisting and somersaulting over a vault can be a life-threatening endeavor, doing the same over an icy, rock-hard halfpipe is among the most dangerous of Olympic pursuits. White was famously helicoptered off the halfpipe in New Zealand after a grizzly wreck in the run-up to the 2018 Olympics. When he overcame the 62-stitch injury to his face and won the gold medal in Pyeongchang, it marked a stunning crescendo to a comeback that even he wasn't sure was possible.

White believes the key to an athlete putting him or herself at risk over and over again is knowing you're doing it for the right reasons — a key component missing from Biles' mindset when she stepped away.

"It's scary to be out there alone," White said. "And when you go out and do that, you want it to be your choice. You don't want to feel like you have to do this because of some reason other than, 'Hey, I want to do this.'"



The stakes will be every bit as high, if not higher, this year. A triple cork jump — involving 1620 degrees of spin above the halfpipe — could very well be the trick needed to win the Olympics. It involves another half revolution of spin than the back-to-back 1440s that White used to win in Korea. White used to practice the triple cork into an air bag, but nobody has yet pulled it off in a high-stakes contest.

Meanwhile, at the season's first Olympic qualifying event this week, everyone saw the risks involved. In Saturday's final of the U.S. Grand Prix, Japanese rider Raibu Katayama had to be taken by sled off the course after hitting his head and neck on the lip of the halfpipe. Earlier in the week, freeskier Connor Ladd was taken to a hospital in Denver after suffering a traumatic head injury. His family said Ladd has made progress but has a long journey ahead.

Another freeskier, Gus Kenworthy, pulled out of the contest. He said it's not uncommon for action-sports athletes to get lost in the air.

"I didn't have a sense of where the sky and the ground and everything was, and that's why I pulled out," said Kenworthy, who won the silver medal in slopestyle in 2014.

White withdrew from snowboarding's Olympic slopestyle contest in 2014 — part of a Russian adventure that turned out nothing like he'd hoped.

"It was hard and it was harsh," White said. "I got a bunch of backlash from other competitors saying I chickened out. But I had to be confident with myself and say, 'You know, look, this is the comfort level, and it's not there.'"

White also finished fourth in the halfpipe that year. The setbacks forced him to step back and rethink what made him love snowboarding, and all the risk that comes with it, in the first place.

Part of the mission between 2014-18 was to get back to the top, and do it without so much noise from the outside — sponsors, business projects and the like.

It's like that again this time around, but with an even tighter-knit feel.

He's working with his brother, Jesse, again, and is in a relationship with actress Nina Dobrev, who he met at a motivational seminar, Now 35 and with the end of his career much closer than the beginning, White says he's entering this Olympic journey with a refined perspective on what's really important.

In his teens and 20s, he battled against cynics who wondered why he was devoting his life — putting his life on the line, in fact — for a sport that was not accepted in the mainstream. He coupled that with a desire to show that not only was he in a legit sport, but that he was the best at it, and that, yes, you could become rich and famous doing it.

"After a while, drawing from that same fuel of motivation isn't sustainable," he said. "So then, you go, 'OK, cool, what else is there? And then I look and see things that are important to me: Being a good friend. Being someone who others can count on. I had to take this hard look at what I was doing, and now, this understanding of who I am in the greater picture has really helped me with everything. With feeling content."

Don't get him wrong. He'd still like to win on Feb. 11, the day the gold medal is awarded on the mountains outside of Beijing.

If he does, it will add to an already legendary trophy case. If he doesn't — well, it won't be the first time he's come up short.

Perhaps the biggest triumph, he says, has already been secured. He's still doing this at age 35, and he's ready to give everything in a quest for a fifth Olympics because he's doing it for the right reasons.

"I'm feeling motivated and I'm feeling like I can," White said. "It's a different feeling but the drive and the motivation is there."



Swiss ski resorts show what 2022 Olympics could have been



(AP) — With the Beijing Winter Olympics only weeks away, China has become a more problematic host than expected for an event that originally seemed destined to be staged in Europe.

The past weekend of World Cup ski races in two upscale Swiss towns showed what might have been: Games in snow-covered resorts with decades of winter sports tradition and without diplomatic boycotts or talk of human rights records.

St. Moritz hosted its annual women's Alpine races on Saturday and Sunday while Davos, 75 kilometers (46 miles) away, staged cross-country skiing for men and women.

Nine years ago, the small towns with global luxury brands were set to bid together for the 2022 Olympics, promising to revive the intimacy of the magical 1994 Lillehammer Games.

They were a strong favorite to take the Winter Games back to Switzerland for the first time since St. Moritz hosted the event in 1948. What stopped them was the same tough opponent of many failed Olympic bids in western-style democracies: local voters.

"It was very hard for us," Martin Berthod, who has organized ski races in St. Moritz for 40 years, told The Associated Press over the weekend. "We have worked quite hard at the time. We were very enthusiastic to get the Games back."

The Olympics ended up going to Beijing with exactly the kind of hosting plan — ice events in a snow-free, sea-level city far from ski venues in the mountains — that St. Moritz-Davos was reacting against.

The Swiss campaign slogan, "Back to the Snow," was meant to contrast with the 2010 Winter Games in rainy Vancouver and the tropical climate of Black Sea resort Sochi in 2014.

As Berthod recalls, the Sochi project with an eventual $51 billion price tag was a big reason why they lost the Swiss regional referendum in March 2013.

"They have been growing too much," Berthod said, citing Sochi and Pyeongchang, which had just been awarded the 2018 edition before the referendum. "Our local people, not all of them but some of them, were against the games financially."

Many "no" votes in the 52.66% majority came from industrial towns like Chur and Landquart at the foot of the mountains, skeptical of their tax money going to already wealthy ski resorts and of disruption caused by tens of thousands of Olympic athletes, officials and media arriving.

Bid officials failed to persuade them that proposed athlete villages would create accommodation needed for local people.

After Switzerland's plan fell through, Norwegian lawmakers ended Oslo's bid in 2014 when it had official candidate status from the IOC. It would have used Lillehammer for some events, including skiing.

One year later, the IOC chose Beijing over Almaty, Kazakhstan, in a tight vote. The decision allowed China try to build domestic winter sports tourism in new resorts with little or no natural snow.

And next year's event will help the host country create a local winter sports tradition for the third straight time, rather than having Olympic athletes bask in it.

"We don't know even how it's going to be there (in China)," two-time Olympian Federica Brignone said Saturday in St. Moritz, "and here we know."

Brignone, who won a bronze medal in giant slalom at the 2108 Olympics, said she was sorry the people of St. Moritz did not get the Olympics for 2022.

mr. Chris Lejuez

Orden di Abogadonan di Aruba ta di luto cu e perdida di mr. Chris Lejuez. Cu fayecimento di mr. Lejuez, Aruba ta perde un abogado destaca, cu semper a dedica su mes na un manera admirabel na e practica di ley. Mr. Lejuez tabata hopi keri pa su coleganan y tabata conosi pa ta un abogado habil y integro.

Miembronan di Orden di Abogado di Aruba ta manda nan mas sincero condolencia y forsa na esposa di sr. Lejuez, su yiunan y su sernan keri pa cu e gran perdida aki.

